

SYMBO

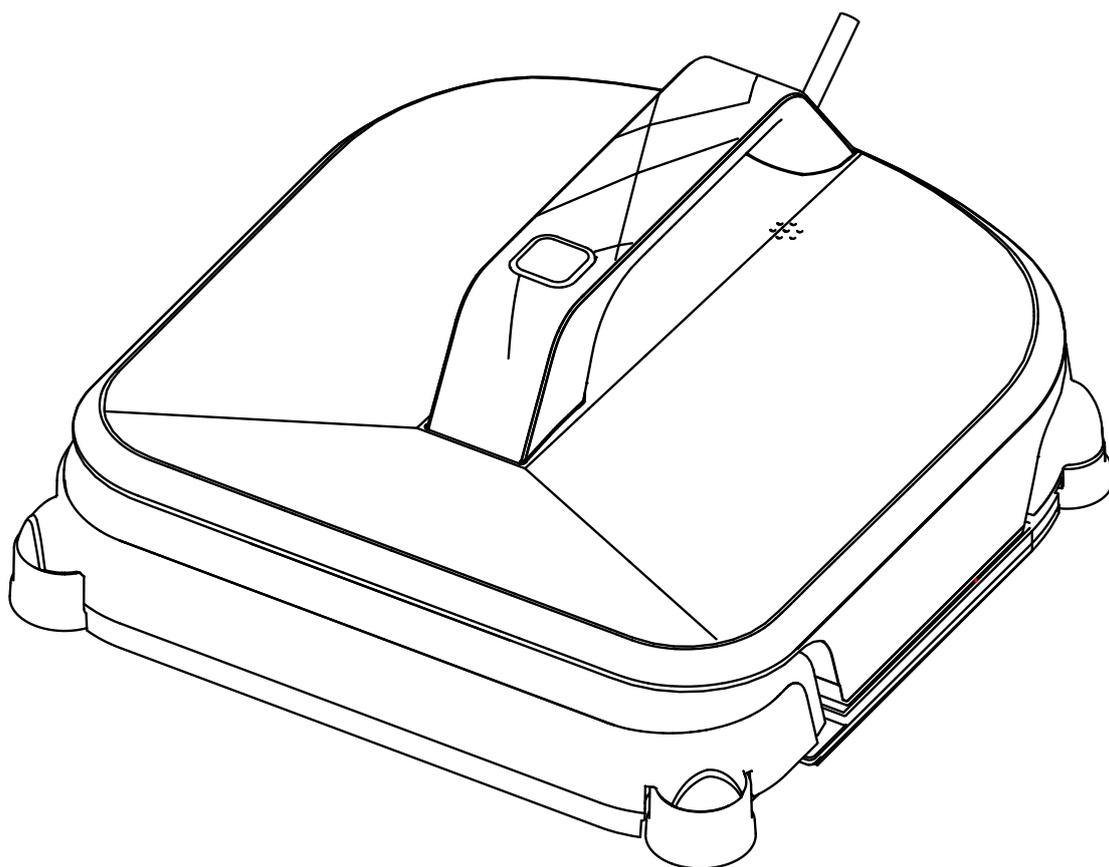
CZ

PL

SK

EN

Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie
User manual



WEEBOT W130

Návod k obsluze

Obsah

1. Důležité bezpečnostní upozornění.....	1
2. Obsah balení a technická specifikace.....	2
2.1 Obsah balení.....	2
2.2 Technická specifikace.....	2
2.3 Popis zařízení.....	3
3. Obsluha a používání.....	4
3.1 Co byste měli vědět před prvním spuštěním.....	4
3.2 Nasazení čistící textilie.....	5
3.3 Připojení napájecího adaptéru.....	5
3.4 Instalace bezpečnostního lana.....	5
3.5 Umístění bezpečnostního lana a přísavky.....	6
3.6 Čistící roztok.....	6
3.7 Spuštění.....	6
3.8 Pauza.....	7
3.9 Vypnutí.....	7
4. Údržba.....	7
4.1 Údržba čistící textilie.....	7
4.2 Údržba spodní strany zařízení.....	7
4.3 Údržba pojzdových pásů.....	7
5. Význam světelných signálů LED kontrolky.....	8
6. Řešení problémů.....	8
7. Recyklace a likvidace.....	9

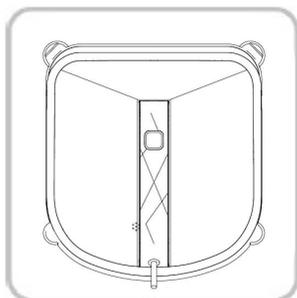
1. Důležité bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM PŘEČTĚTE TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DODRŽUJTE SPRÁVNÉ POUŽITÍ VÝROBKU.

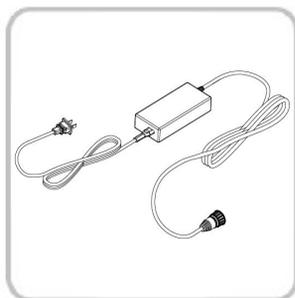
1. Toto zařízení není určeno k tomu, aby ho obsluhovaly děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností nebo vědomostí, pokud nejsou pod dohledem nebo vedením osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
2. Výrobek používejte jen při teplotách od 0 °C do 40 °C a neumísťujte ho v blízkosti rozpálených zařízení, ani ho nevystavujte dlouhodobějšímu slunečnímu záření. Můžete ho používat na čištění oken z vnější strany, ale musí být řádně zajištěn dodaným bezpečnostním lanem, nesmí foukat silný vítr a nesmí ani pršet nebo sněžit.
3. Ujistěte se, že při používání je zařízení správně zapojené do elektrické sítě. Zařízení má záložní baterii, která se nabíjí po dobu připojení k síti a slouží jako záložní zdroj energie v případě výpadku.
4. Nenechávejte zařízení bez dozoru, pokud je zapnuté.
5. Výrobek je určený pro domácí použití. Nepoužívejte ho v komerčním ani v průmyslovém sektoru.
6. Nepoužívejte zařízení k čištění prasklého skla.
7. Používejte jen příslušenství schválené dodavatelem, to platí i v případě adaptéru.
8. Nepoužívejte zařízení na okna s hloubkou skla menší než 5 mm.
9. Nepoužívejte zařízení na mokrá ani příliš znečištěná okna.
10. Nepoužívejte zařízení, pokud se pevně nepřisaje k čistému povrchu nebo pokud má viditelné známky poškození.
11. Nepokládejte zařízení do vody nebo jiných tekutin. Zařízení neuskładňujte na místech, z kterých může spadnout nebo se dostat do kontaktu s vodou.
12. Pokud máte mokré ruce, nedotýkejte se zařízení, adaptéru, kabelu ani zásuvky.
13. Nenabíjejte zařízení v extrémně teplém nebo chladném prostředí, může to ovlivnit životnost baterie.
14. Když se zařízení nabíjí, nepokládejte ho na žádné jiné elektrické zařízení a nechejte ho mimo dosah ohně a vody.
15. Dávejte pozor, abyste nezničili napájecí kabel. Netahejte za něj, nenoste pomocí něho zařízení, nepoužívejte kabel jako držadlo, nezavírejte okno kabelem ani ho nijak jinak nezatěžujte. Zamezte kontaktu kabelu s čímkoliv hořícím.
16. Nepoužívejte zařízení v případě poškození kabelu nebo jeho součástí. Nepoužívejte zařízení, pokud nefunguje správně, pokud spadlo na zem, bylo namočené nebo jinak poškozené.
17. V případě poškozeného kabelu kontaktujte prodejce a zařízení nepoužívejte, dokud nebude problém vyřešen.
18. V případě čištění a údržby zařízení odpojte od elektrického proudu.
19. V případě potřeby výměny baterie kontaktujte prodejce nebo dodavatele. Není možné ji měnit sám.
20. Před odevzdáním zařízení na sběrné místo, je nutné záložní baterii nechat zcela vybit a vyjmout. Vyjmutou baterii je nutné odevzdat na příslušné sběrné místo.
21. Zařízení v žádném případě nespalujte, hrozí riziko výbuchu baterie.
22. Zařízení se musí používat v souladu s tímto manuálem k použití. Výrobce, dovozce, ani prodejce nemůže zodpovídat za žádné škody nebo zranění, způsobené nesprávným zacházením se zařízením.

2. Obsah balení a technická specifikace

2.1 Obsah balení



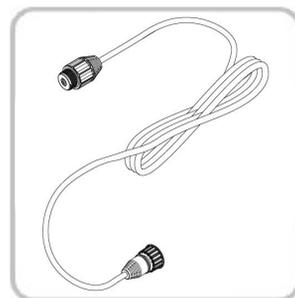
Robotický čistič oken



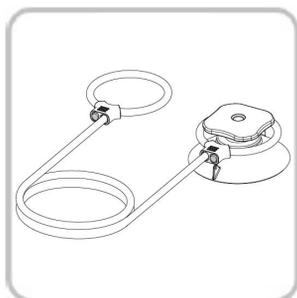
Napájecí adaptér s kabelem



Manuál



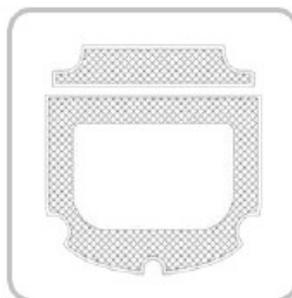
Prodlužovací kabel (1,5m)



Bezpečnostní lano s přísavkou



Dálkový ovladač



Čistící textilie

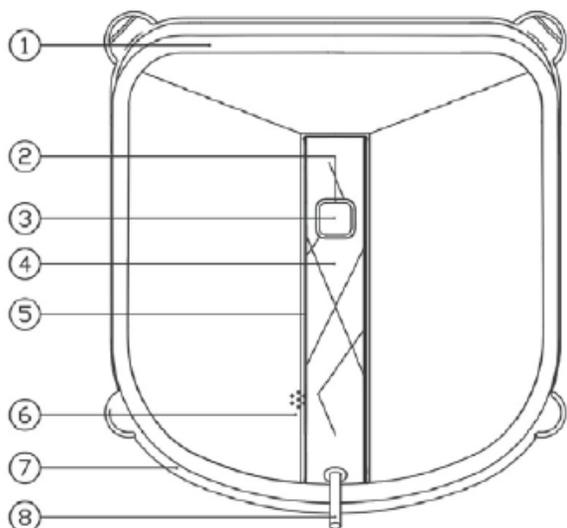


Čistící roztok

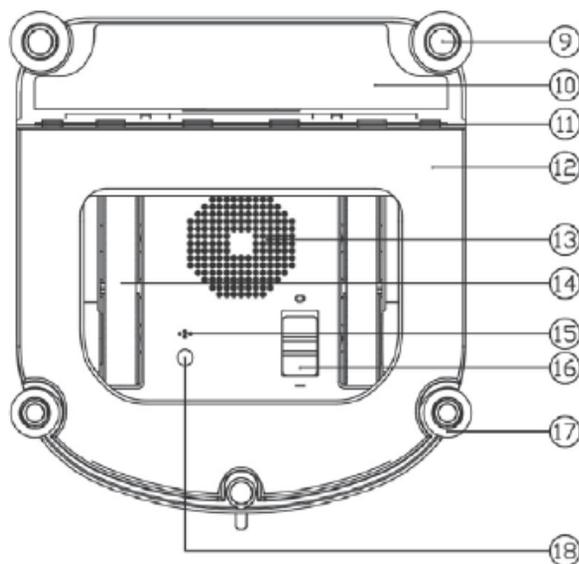
2.2 Technická specifikace

- Hmotnost: 2,04 kg
- Vstupní napětí: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2 A
- Pracovní napětí: 24 V DC, 3.75 A
- Spotřeba: 75 W
- Záložní baterie: Li-Ion, 700 mAh
- Max. čas vykrytí výpadku proudu baterií: 15 min.
- Hlučnost: 75 dB
- Podtlak: 3,5 kPa
- Minimální hloubka skla: 5 mm
- Maximální mezera mezi plochami skla: 4 mm
- Alarm v případě výpadku el. proudu: ano
- Objem čistícího roztoku: 100 ml

2.3 Popis zařízení

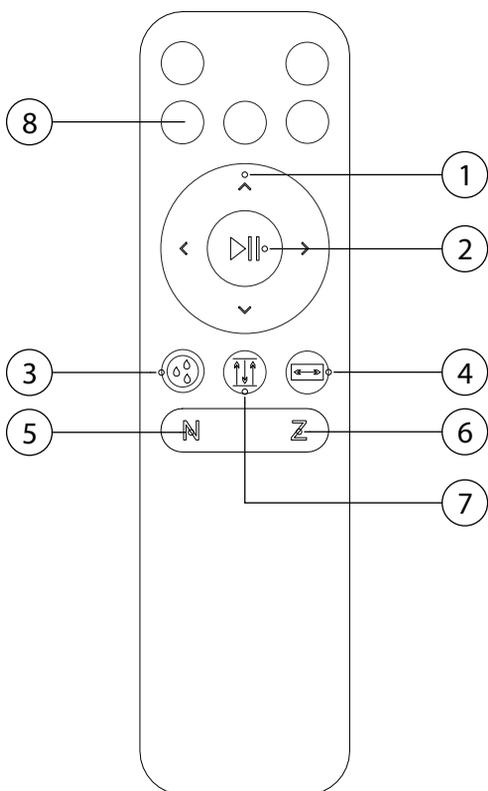


1. Přední nárazník
2. Světelná LED kontrolka
3. Tlačítko Start/Pauza
4. Držadlo
5. Port pro upgrade (servis)
6. Reproduktor
7. Zadní nárazník
8. Napájecí kabel



9. Senzor detekce okrajů
10. Čistící textilie
11. Stěrka
12. Čistící textilie
13. Otvor nasávání podtlakového ventilátoru
14. Pásky pohonu
15. Podtlakový senzor
16. Hlavní vypínač
17. Boční válce
18. Světelná LED kontrolka

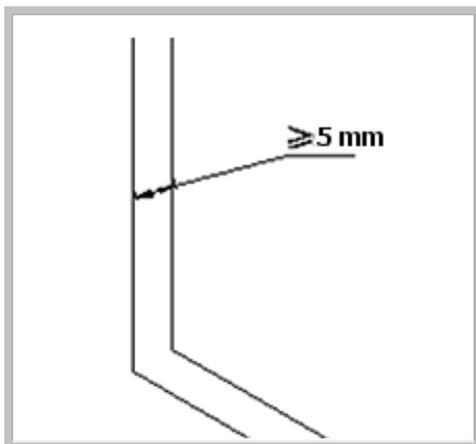
Dálkový ovladač



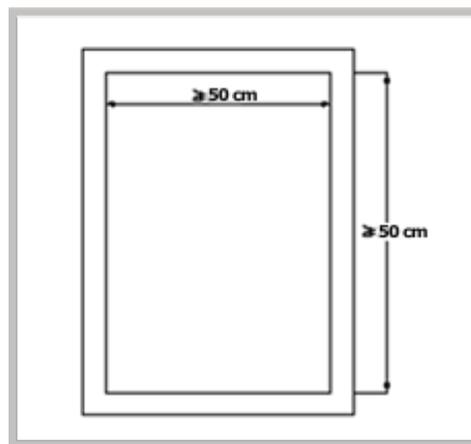
1. Čtyřsměrné tlačítko ovládání pohybu
2. Tlačítko Start/Pauza
3. Tlačítko pohybu pásů (čištění při údržbě)
4. Tlačítko na čištění pravé části okna
5. Čištění v režimu N
6. Čištění v režimu Z
7. Tlačítko intenzivního lokálního čištění
8. Nedefinované

3. Obsluha a používání

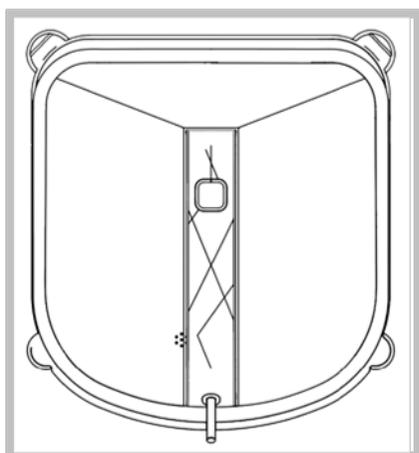
3.1 Co byste měli vědět před prvním spuštěním



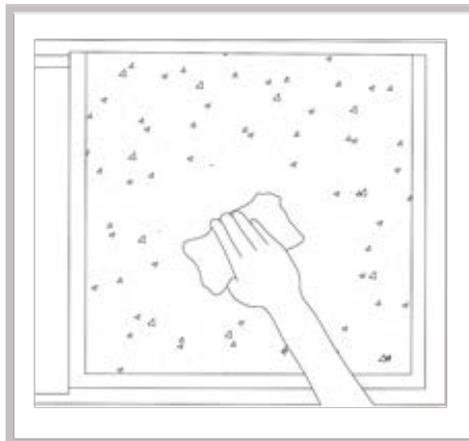
Nepoužívejte zařízení na okna s hloubkou skla menší než 5 mm.



Zařízení může být použito na okna s rámem nebo bez rámu, avšak jejich rozměr musí být větší jak 50x50 cm.



Když světlo kontrolky stavu zařízení po zapnutí bliká červeně, je třeba zařízení zapojit do elektrické sítě. Když světlo bliká modře, záložní baterie vyžaduje nabití. Před použitím je nutné baterii dobít – zapojením zařízení do elektrické sítě se baterie začne nabíjet (cca. 2 hod.), dokud nebude svítit nepřetržitě modré světlo. Zařízení nebude funkční, dokud se záložní baterie nedobije.



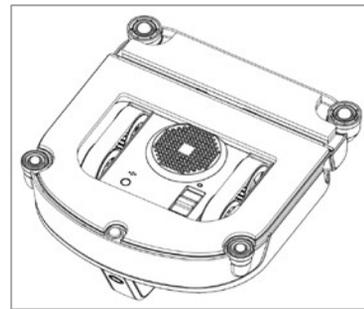
V případě příliš špinavého okna, očistěte menší část, na které následně zařízení spustíte.

- Prosím, ujistěte se, že mezi oknem a dalšími možnými překážkami (záclony, závěsy, nábytek, ...) je volný prostor aspoň 13 cm.
- Zařízení můžete použít i na čištění horizontálních oken a ploch, ale jen za použití manuálního ovládání směru na dálkovém ovladači.
- Pokud budete používat zařízení na povrchu pod úhlem, který je jiný než 90° nebo 180°, měla by být v dohledné vzdálenosti osoba, která na zařízení bude dávat pozor a v případě potřeby zasáhne.
- Nepoužívejte zařízení na čištění povrchu ze spodní strany (vzhůru nohama).

- Zařízení používejte jen s dodaným čisticím roztokem, případně s čistou vodou. Použití jiných přípravků může výrazně snížit efektivitu čištění, či dokonce zařízení poškodit.
- Předtím, než budete používat zařízení na čištění jiného než hladkého typu skla (texturovaného, tvarovaného, s polepem, ...), zjistěte si, jak se tyto povrchy mají a můžou čistit. Výrobce ani dodavatel nenesou žádnou zodpovědnost za škody způsobené nevhodným použitím na těchto površích.

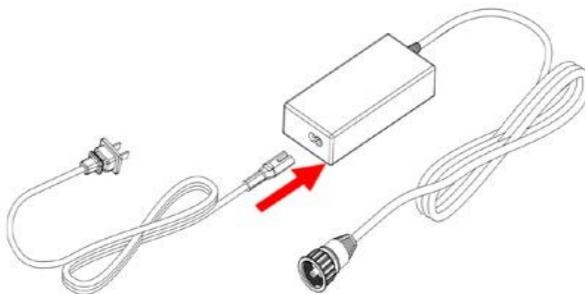
3.2 Nasazení čistící textilie

Opatrně otočte zařízení spodní stranou nahoru a připevněte čisticí textilii na příslušné místo (bílou stranou dolů a šedou z mikrovlákna nahoru). Ujistěte se, že textilie nepřekrývá žádný senzor, ani stěrku. Zařízení by takto nefungovalo správně a mohlo by se poškodit.

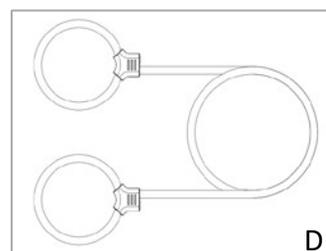
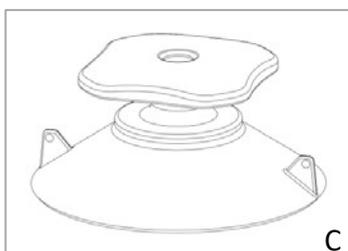
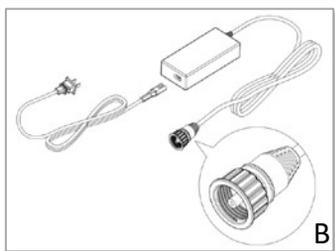
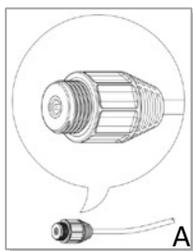


3.3 Připojení napájecího adaptéru

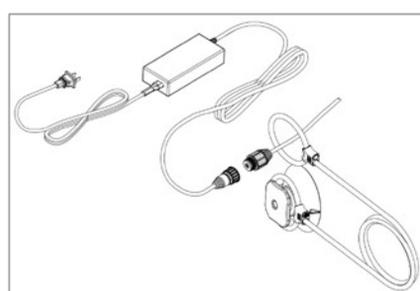
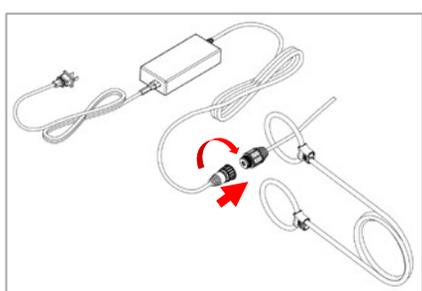
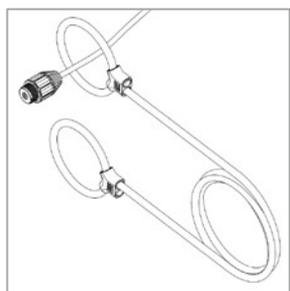
Připojte napájecí kabel na adaptér podle obrázku níže. Z druhé strany připojte zařízení, případně dodaný prodlužovací kabel. Nejprve vždy připojte zařízení a až následně zapojte adaptér do sítě.



3.4 Instalace bezpečnostního lana



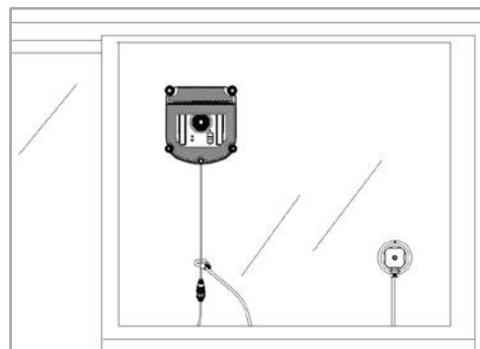
Budete potřebovat: A: napájecí kabel k zařízení, B: adaptér s kabelem, C: bezpečnostní přísavku, D: bezpečnostní lano



Prostrčte napájecí kabel zařízení skrz smyčku bezpečnostního lana a utáhněte. Potom propojte adaptér s napájecím kabelem zařízení. Následně prostrčte druhou smyčku bezpečnostního lana skrz bezpečnostní přísavku a utáhněte. Ujistěte se, že délka kabelu ani lana neomezuje pohyb zařízení. V opačném případě připojte příbalený prodlužovací kabel.

3.5 Umístění bezpečnostního lana a přísavky

V případě, že máte garnýže nebo možnost zachytit bezpečnostní lano k podobně pevnému jistícímu předmětu, můžete ho využít. V opačném případě použijte bezpečnostní přísavku, kterou po očištění od možných nečistot pevně připevníte na sklo, z vnitřní strany okna (bez ohledu na to, zda se chystáte čistit vnitřní nebo venkovní část). Ujistěte se, že je bezpečnostní lano upevněno výše než celková délka lana se zařízením, aby nedošlo k pádu na zem.

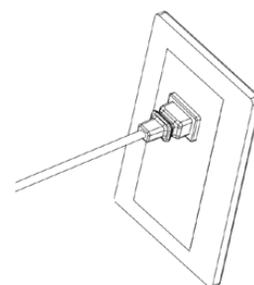


3.6 Čistící roztok

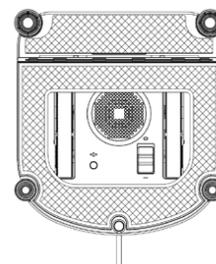
Zařízení používejte jen s dodávaným čistícím roztokem, případně s čistou vodou. Použití jiných přípravků může významně snížit efektivitu čištění, či dokonce zařízení poškodit.

3.7 Spuštění

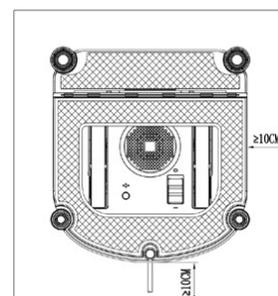
1. Zapojte zařízení do elektrické sítě.



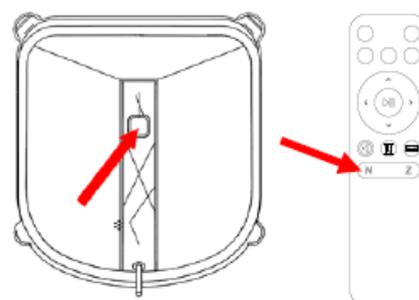
2. Spusťte zařízení ze zadní strany pomocí přepínače v poloze spuštění (-). LED kontrolka začne blikat modře.



3. Přiložte zařízení na sklo, minimálně 10 cm od rámu okna a případných dalších překážek. Na zařízení stiskněte a podržte tlačítko START/PAUZA. Zařízení se úspěšně přisálo k povrchu, za předpokladu, že LED kontrolka svítí stále modře. Až poté ho můžete bezpečně pustit.



4. Spusťte čištění jednou z následujících metod: stiskněte tlačítko START/PAUZA přímo na zařízení nebo na dálkovém ovladači (režim čištění se zvolí automaticky), případně zvolte režim čištění sami stisknutím tlačítka N nebo Z na dálkovém ovladači.





Režim čištění ve tvaru N
je vhodný pro vysoká okna



Režim čištění ve tvaru Z
je vhodný pro široká okna

3.8 Pauza

Po pauzu stiskněte tlačítko START/PAUZA přímo na zařízení nebo na dálkovém ovladači. Když je zařízení v režimu pauzy, je možné ho ovládat směrovým tlačítkem. V tomto režimu můžete zároveň změnit i režim čištění (N nebo Z), případně i spustit intenzivní lokální čištění.

3.9 Vypnutí

Když zařízení dokončí čistící cyklus, vrátí se na místo, kde čištění začalo a upozorní na to zvukovým signálem.

1. Zařízení odeberete z čistého povrchu tak, že ho uchopíte za držadlo a zároveň stisknete a podržíte tlačítko START/PAUZA po dobu přibližně 3 sekund. Po této době přestane zařízení vytvářet podtlak a je možné ho odebrat.
2. Zařízení vypnete ze zadní strany pomocí přepínače v poloze vypnutí (O).
3. Odstraňte bezpečnostní přísavku s lanem.
4. Odpojte zařízení z elektrické sítě.

4. Údržba

Před začátkem údržby musí být zařízení vypnuté a odpojené od elektrické sítě.

4.1 Údržba čistící textilie

Otočte zařízení vzhůru nohama a odeberte obě čistící textilie. Nechejte je v teplé vodě po dobu přibližně 2 minut a následně je umyjte ručně neagresivním čistícím prostředkem. Potom je nechejte kompletně vysušit.

Nepoužívejte mokrou čistící textilii, zařízení by mohlo z okna spadnout. Pravidelným čištěním textilií prodloužíte jejich životnost. V případě, že je čistící textilie poškozená, anebo je zřejmě opotřebovaná, vyměňte ji za novou, dosáhnete tak maximálního účinku při čištění.

4.2 Údržba spodní strany zařízení

Suchým hadříkem utřete a odstraňte všechny nečistoty na krytu od ventilátoru, bočních válcích, senzorech pro detekci okrajů, dále očistěte stěrku (popis jednotlivých součástí najdete na začátku v části 2.3 Popis zařízení).

4.3 Údržba pojezdových pásů

Otočte zařízení vzhůru nohama a zapněte ho (přepněte tlačítko pro zapnutí do polohy –). Ventilátor se spustí, ale po přibližně 6 sekundách se sám vypne. Následně stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko pro pohyb pásů (č. 3 v popisu). Zařízení bude teď pohybovat pojezdovými pásy. Při stisknutí tlačítka START/PAUZA na dálkovém ovladači se tento pohyb zastaví. Postupně spouštějte a zastavujte pojezdové pásy a čistěte povrch suchým hadříkem. Po vyčištění vypněte zařízení (přepněte tlačítko pro zapnutí do polohy O).

5. Význam světelných signálů LED kontrolky

Pomalou blikající modrá	Záložní baterie je vybitá. Zařízení nezačne pracovat, pokud není plně nabitě.
Rychle blikající modrá	Zařízení je zapnuté a připravené k přisátí na daný povrch
Nepřetržitě svítící modrá	Zařízení se úspěšně přisálo k povrchu a je připravené k čištění
Svítící červená	Vyskytl se nějaký problém, anebo není dostatečný podtlak (zařízení není přisáté k povrchu). Pro řešení daného problému viz. tabulka v části 6.

6. Řešení problémů

No.	Název problému	Možná příčina	Řešení
1	Kontrolka bliká modře po dobu, kdy je zařízení přisáté k povrchu	Čistící textilie nebyla správně nasazená	Odeberte čistící textilii a znovu ji umístěte na zařízení a ujistěte se, že je správně nasazená
		Senzor pro detekci okrajů má problém	Zkontrolujte, zda senzoru nepřekáží čistící textilie nebo nějaké nečistoty
		Příliš znečištěný povrch	Vyčistěte ručně oblast, na kterou chcete, aby se zařízení přisálo
2	Svítící červená kontrolka	V zařízení došlo k přerušení přívodu elektrické energie	Zapojte zařízení do elektrické sítě, v případě odpojení V ostatních případech navigujte zařízení dálkovým ovladačem na místo, odkud na něj můžete bezpečně dosáhnout a odebrat ho z okna.
		Zařízení přešlo přes problémovou oblast a ztratilo podtlak	Nasměrujte zařízení dálkovým ovladačem na bezpečné místo a v případě potřeby ho odeberte z okna
		Senzor pro detekci okrajů má problém	Prosím, zkontrolujte, zda senzoru něco nepřekáží a odstraňte to, v opačném případě kontaktujte zákaznické oddělení
3	Zařízení se pohybuje nepravidelně	Čištěný povrch je příliš špinavý	Vyčistěte pojezdové pásy podle části 4.3
			Vyměňte čistící textilii a začněte čistící cyklus znovu
4	Dálkový ovladač nefunguje	Když je spuštěné čištění, funguje jen tlačítko START/PAUZA	Nejdříve stiskněte tlačítko START/PAUZA pro pauzu a poté zadejte požadovaný příkaz na dálkovém ovladači

7. Recyklace a likvidace

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného domovního odpadu. Baterie odevzdejte na příslušném sběrném místě, které zajistí jejich ekologickou likvidaci. Kontakt na nejbližší sběrné místo si vyžádejte u obecního úřadu nebo u svého prodejce.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



www.symbo.eu

Instrukcja obsługi

Spis treści

1. Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	11
2. Zawartość opakowania i specyfikacja techniczna	12
2.1 Zawartość opakowania.....	12
2.2 Specyfikacja Techniczna	12
2.3 Opis urządzenia	13
3. Obsługa i zastosowanie	14
3.1 Co należy wiedzieć przed pierwszym użyciem	14
3.2 Montowanie tekstylia czyszczącej.....	15
3.3 Podłączenie zasilacza.....	15
3.4 Instalacja liny bezpieczeństwa	15
3.5 Lokalizacja liny zabezpieczającej i przyssawki	16
3.6 Roztwór czyszczący.....	16
3.7 Rozpoczęcie	16
3.8 Pauza	17
3.9 Wyłączenie	17
4. Konserwacja.....	17
4.1 Konserwacja tekstylia czyszczącej	17
4.2 Konserwacja dolnej części urządzenia.....	17
4.3 Konserwacja gąsienic	17
5. Znaczenie sygnałów świetlnych	18
6. Rozwiązywanie problemów	18
7. Recykling i likwidacja.....	19

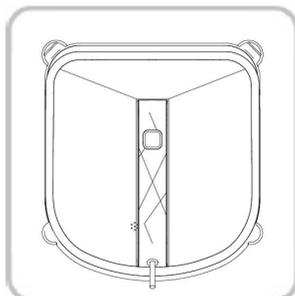
1. Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji bezpieczeństwa i przestrzeganie poprawnego użytkowania produktu.

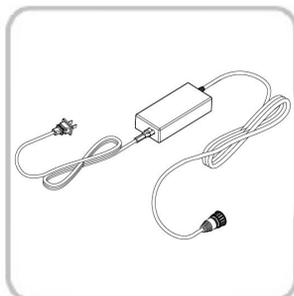
1. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, braku doświadczenia lub wiedzy, chyba że są one pod nadzorem lub kierownictwem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
2. Produkt należy używać wyłącznie w temperaturach od 0°C do 40°C nie wolno umieszczać go w pobliżu źródeł ciepła, nie powinien być narażony na działanie światła słonecznego. Można go używać do czyszczenia okien od zewnątrz, ale muszą być odpowiednio zabezpieczone za pomocą liny bezpieczeństwa, pod warunkiem, że nie będzie wiał silny wiatr, padał deszcz czy śnieg.
3. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci podczas użytkowania. Urządzenie posiada zapasową baterię, która jest ładowana podczas jego pracy i służy jako zapasowe źródło energii w przypadku awarii zasilania.
4. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
5. Produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Nie używaj go w sektorach komercyjnych lub przemysłowych.
6. Nie używaj urządzenia do czyszczenia popękanego szkła.
7. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta, to samo dotyczy się zasilacza.
8. Nie używaj urządzenia do okien o grubości szkła mniejszej niż 5 mm.
9. Nie używaj urządzenia na mokrych lub zbyt brudnych oknach.
10. Nie używaj urządzenia, dopóki się całkowicie nie przysie do czyszczonej powierzchni lub jeśli ma widoczne oznaki uszkodzenia.
11. Nie umieszczaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie należy zostawiać urządzenia na miejsca, z których może spaść lub wejść w kontakt z wodą.
12. Jeśli masz mokre ręce, nie dotykaj urządzenia, zasilacza, kabla ani gniazda.
13. Nie ładuj urządzenia w bardzo gorących lub zimnych warunkach, może to źle wpływać na żywotność baterii.
14. Podczas ładowania baterii, nie należy umieszczać urządzenia na sprzętach elektrycznych oraz w pobliżu ognia i wody.
15. Uważaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie wolno za niego ciągnąć, nie nosić z jego pomocą urządzenia, nie stosować jako uchwyt, nie otwierać kabla okna i w żaden sposób nie przeciążyć.
16. Nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub jego elementy są uszkodzone. Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, było zmoczone lub w inny sposób uszkodzone.
17. W przypadku uszkodzenia kabla skontaktuj się ze sprzedawcą i nie korzystaj z urządzenia, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.
18. W przypadku czyszczenia i konserwacji należy odłączyć urządzenie od źródła energii.
19. Jeśli musisz wymienić baterię, skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą. Nie można jej zmieniać samodzielnie.
20. Przed pozostawieniem urządzenia w punkcie zbiorczym, należy całkowicie rozładować baterię i wyjąć. Wyjętą baterię należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.
21. Nie spalaj urządzenia w jakikolwiek sposób, ryzykujesz jej eksplozją.
22. Sprzęt musi być używany zgodnie z niniejszą instrukcją. Producent, importer lub sprzedawca nie może ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.

2. Zawartość opakowania i specyfikacja techniczna

2.1 Zawartość opakowania



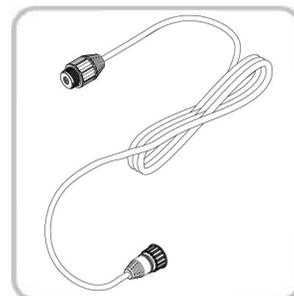
Robot do mycia okien



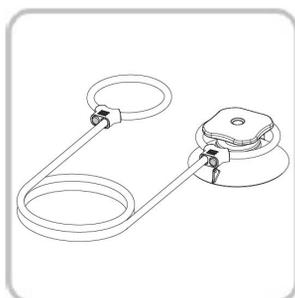
Zasilacz z kablem



Instrukcja obsługi



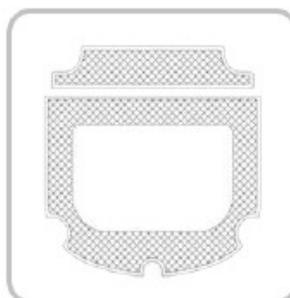
Przedłużacz (1,5m)



Lina bezpieczeństwa z przysawką



Pilot



Tekstylia czyszcząca

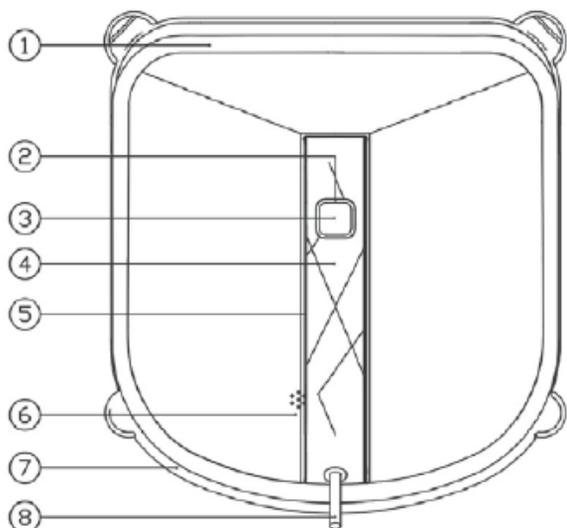


Płyn do czyszczenia

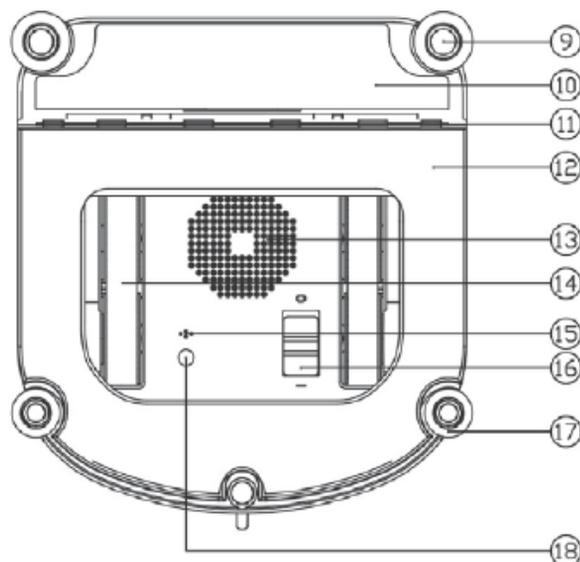
2.2 Specyfikacja techniczna

- Waga: 2,04 kg
- Napięcie wejściowe: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2 A
- Napięcie w trybie pracy: 24 V DC, 3.75 A
- Zużycie: 75 W
- Bateria zapasowa: Li-Ion, 700 mAh
- Maks. czas wykrycia awarii zasilania baterii: 15 min.
- Poziom hałasu: 75 dB
- Podciśnienie: 3,5 kPa
- Minimalna grubość szkła: 5 mm
- Maksymalna przerwa między powierzchniami szkła: 4 mm
- Alarm w przypadku spadku energii elektrycznej: tak
- Pojemność środka czyszczącego: 100 ml

2.3 Opis urządzenia

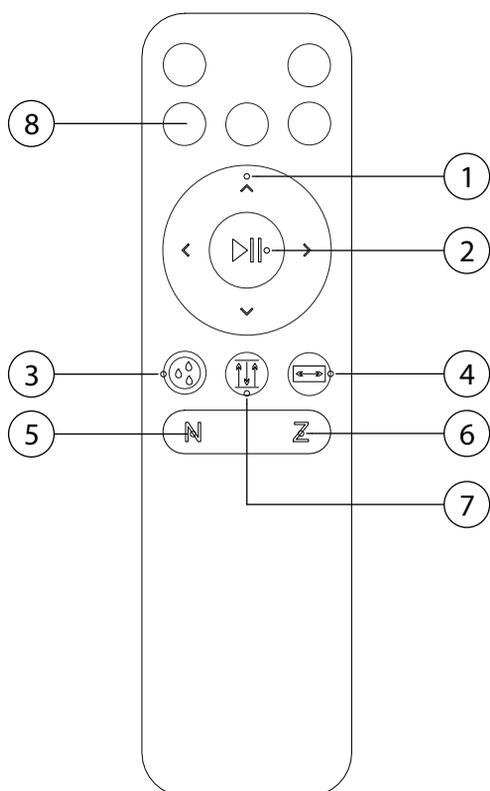


1. Przedni zderzak
2. Kontrolka LED
3. Przycisk Start/Pauza
4. Uchwyt
5. Port do upgrade (serwis)
6. Reprodukotor
7. Tylni zderzak
8. Kabel zasilający



9. Czujnik detekcji krawędzi
10. Tekstylia czyszcząca
11. Ściągacz
12. Tekstylia czyszcząca
13. Otwór ssący wentylatora ssącego
14. Taśmy napędowe
15. Czujnik podciśnienia
16. Wyłącznik główny
17. Wałek boczny
18. Kontrolka LED

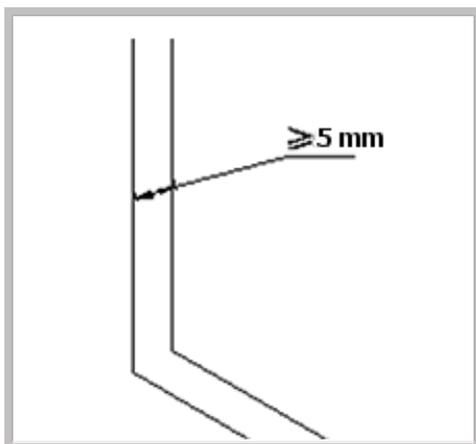
Pilot zdalnego sterowania



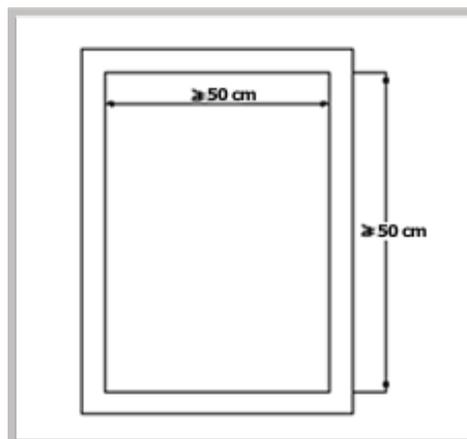
1. Czterokierunkowy przycisk sterowania ruchem
2. Przycisk Start/Pauza
3. Przycisk ruchu pasa
4. Przycisk do czyszczenia prawej części okna
5. Czyszczenie w trybie N
6. Czyszczenie w trybie Z
7. Przycisk do intensywnego czyszczenia lokalnego
8. Niezdefiniowany

3. Obsługa i zastosowanie

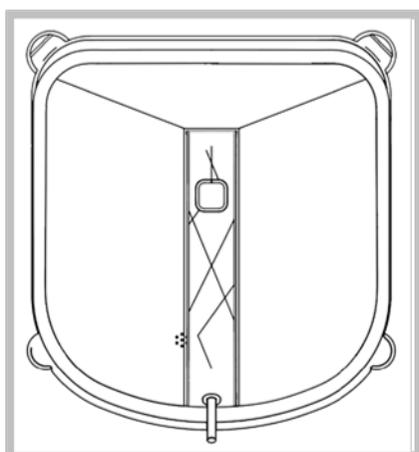
3.1 Co należy wiedzieć przed pierwszym użyciem



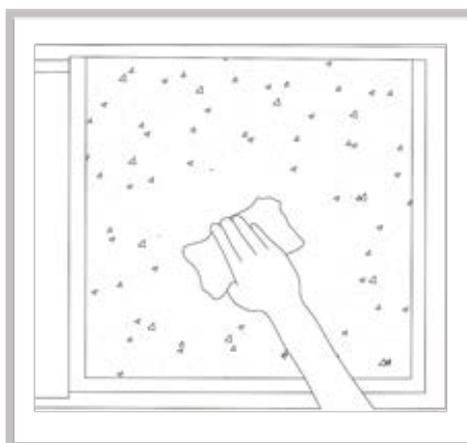
Nie używać urządzenia na szkle o grubości mniejszej niż 5 mm.



Urządzenia można używać w oknach z ramą lub bez, ale ich rozmiar musi być większy niż 50x50 cm.



Gdy kontrolka stanu miga na czerwono po włączeniu, urządzenie musi być podłączone do sieci zasilającej. Gdy światło miga na niebiesko, bateria zapasowa wymaga naładowania. Przed użyciem należy naładować akumulator - po podłączeniu urządzenia do sieci akumulator zacznie ładować się (około 2 godzin), aż niebieskie światło nie będzie świeciło ciągiem. Urządzenie nie będzie działało, dopóki akumulator zapasowy nie zostanie w pełni naładowane.



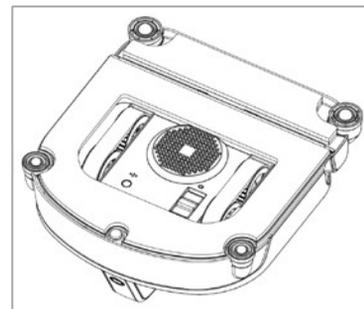
W przypadku zbyt brudnego okna oczyścić niewielki obszar, aby uruchomić urządzenie.

- Upewnij się, że pomiędzy oknem a innymi możliwymi przeszkodami znajduje się prześwit co najmniej 13 cm (zastony, meble).
- Urządzenia można również używać do czyszczenia poziomych okien i powierzchni, ale tylko przy użyciu pilota.
- Jeśli używasz urządzenia na powierzchni pod kątem innym niż 90° lub 180°, w pobliżu urządzenia miałyby się znajdować osoba, która będzie pilnować urządzenie i interweniować w razie jego upadku.
- Nie należy używać urządzenia do czyszczenia powierzchni od dołu (do góry nogami).
- Używaj urządzenia tylko z dostarczonym roztworem czyszczącym lub z czystą wodą. Używanie innych produktów może znacznie zmniejszyć wydajność czyszczenia, a nawet spowodować uszkodzenie urządzenia.

■ Przed użyciem urządzenia do czyszczenia powierzchni innych niż typu gładkiego szkła (teksturowane, z naklejkami, ...), należy się upewnić, że urządzenie może je czyścić. Producent czy dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane złym użytkowaniem na tych powierzchniach.

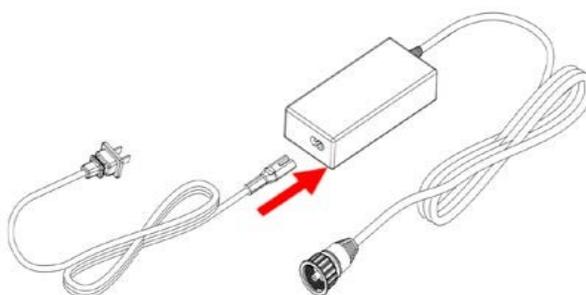
3.2 Montowanie tekstyla czyszczącej

Delikatnie obróć maszynę do góry dnem i przymocuj tekstyla do czyszczenia w odpowiednim miejscu (biała strona w dół i szara na górę). Upewnij się, że tkanina nie zakrywa żadnego czujnika ani ściągaczy. Urządzenie może nie działać poprawnie i może zostać uszkodzone.

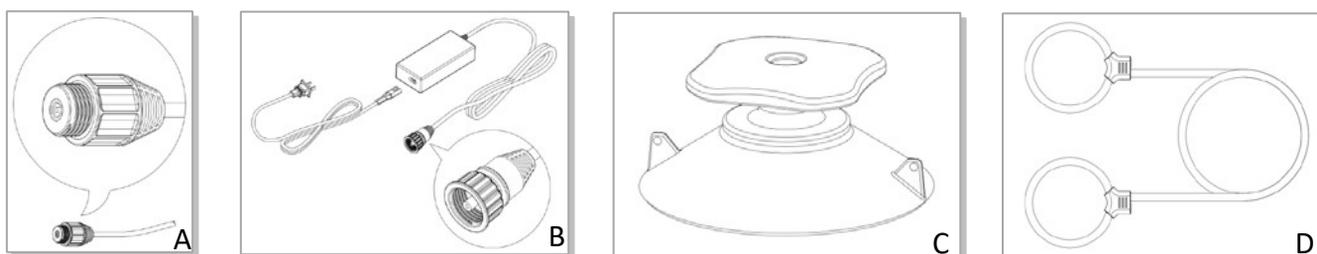


3.3 Podłączenie zasilacza

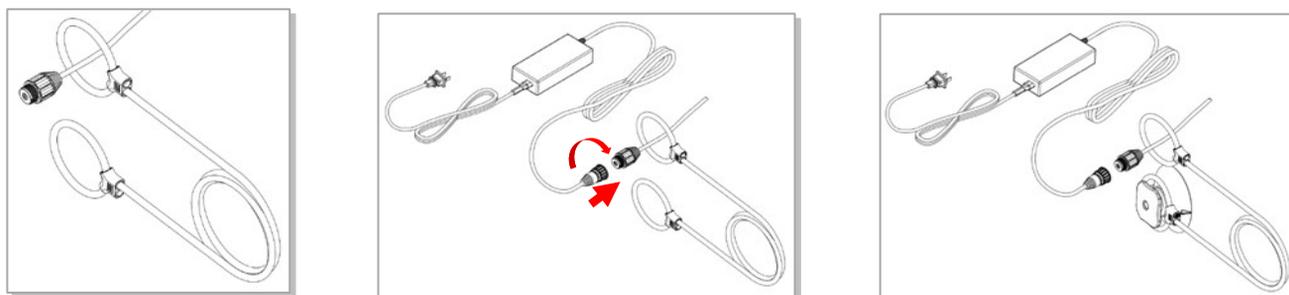
Podłącz przewód zasilający do zasilacza, jak pokazano poniżej. Z drugiej strony podłącz urządzenie lub dostarczony przedłużacz. Najpierw podłącz urządzenie, a następnie podłącz adapter do sieci.



3.4 Instalacja liny bezpieczeństwa



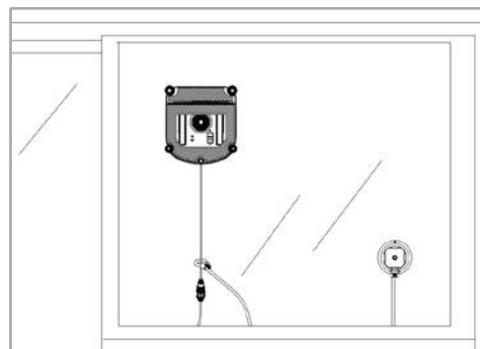
Będziesz potrzebował: A: kabel zasilający do urządzenia, B: zasilacz z kable, C: przysawka zabezpieczająca, D: lina



Podłącz przewód zasilający przez pętlę liny zabezpieczającej i zwiąż. Następnie podłącz adapter do przewodu zasilającego urządzenia. Następnie włóż drugą pętlę liny zabezpieczającej przez przysawkę bezpieczeństwa i zwiąż. Upewnij się, że długości kabli i lin nie ograniczają ruchów urządzenia. W przeciwnym razie podłącz dołączony przedłużacz.

3.5 Lokalizacja liny zabezpieczającej i przyssawki

Jeśli masz karnisze lub możliwość złapania liny zabezpieczającej na podobnie zabezpieczony przedmiot, możesz go użyć. Jeśli tak nie jest, użyj przyssawki zabezpieczającej mocno przymocowanej do szyby na wewnętrznej stronie okna (niezależnie od tego, czy czyścisz wewnątrz czy na zewnątrz). Upewnij się, że lina zabezpieczająca jest przymocowana ponad całkowitą długością liny wraz z urządzeniem, aby zapobiec upadkowi.

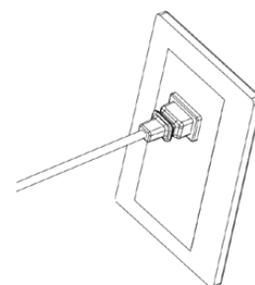


3.6 Roztwór czyszczący

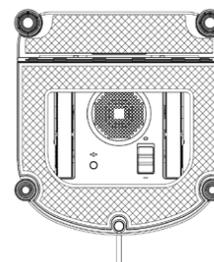
Używaj urządzenia tylko z dostarczonym roztworem czyszczącym lub czystą wodą. Używanie innych produktów może znacznie zmniejszyć wydajność czyszczenia, a nawet spowodować uszkodzenie urządzenia.

3.7 Rozpoczęcie

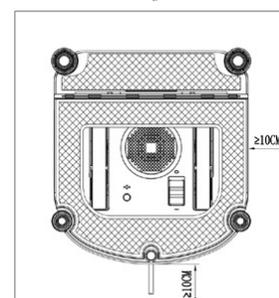
- 1. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.



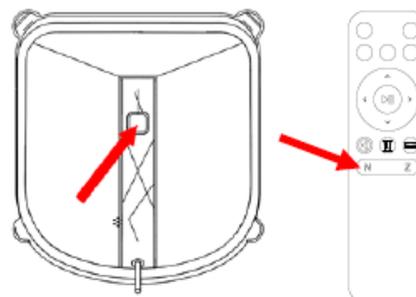
- 2. Uruchom urządzenie używając przełącznika znajdującego się z tyłu w pozycji początkowej (-). Dioda LED zacznie migać na niebiesko.



- 3. Umieść urządzenie na szybie, co najmniej 10 cm od ramy okna i innych przeszkód. Naciśnij i przytrzymaj przycisk START / PAUZA na urządzeniu. Urządzenie z powodzeniem przysało się do powierzchni pod warunkiem, że dioda LED świeci na niebiesko. Następnie możesz bezpiecznie go puścić.



- 4. Rozpocznij czyszczenie, stosując jedną z następujących metod: naciśnij przycisk START / PAUZA bezpośrednio na urządzeniu lub na pilocie (tryb czyszczenia jest wybierany automatycznie) lub wybierz tryb samoczyszczenia, naciskając przycisk N lub Z na pilocie.





Tryb czyszczenia w kształcie N
Nadaje się do wysokich okien



Tryb czyszczenia w kształcie Z
Nadaje się do szerokich okien

3.8 Pauza

Aby wstrzymać, naciśnij przycisk START / PAUZA bezpośrednio na urządzeniu lub na pilocie. Gdy urządzenie znajduje się w trybie pauzy, można go obsługiwać za pomocą przycisku kierunkowego. W tym trybie można również zmienić tryb czyszczenia (N lub Z), ewentualnie rozpocząć intensywne lokalne czyszczenie.

3.9 Wyłączenie

Po zakończeniu cyklu czyszczenia urządzenie powraca do miejsca, w którym rozpoczęto czyszczenie, i potwierdza sygnałem dźwiękowym.

1. Urządzenie ściągniemy z wyczyszczonej powierzchni, chwytając za uchwyt, naciskając i przytrzymując przycisk START/PAUZA w przybliżeniu 3 sekundy. Po tym czasie urządzenie przestaje wytwarzać próżnię i można go ściągnąć.
2. Wyłącz maszynę od tyłu, używając przełącznik w pozycji wyłączonej (O).
3. Zdemontuj stopkę zabezpieczającą za pomocą liny.
4. Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.

4. Konserwacja

Przed rozpoczęciem konserwacji urządzenie musi być wyłączone i odłączone od sieci.

4.1 Konserwacja tekstyliu czyszczącego

Odwróć urządzenie do góry dnem i zdejmij obie ściereczki. Pozostaw je w ciepłej wodzie na około 2 minuty, a następnie umyj ręcznie za pomocą nieagresywnego środka czyszczącego. Następnie pozwól im całkowicie wyschnąć.

Nie używaj wilgotnej szmatki, urządzenie może spaść z okna. Regularne czyszczenie tkanin przedłuży ich żywotność. Jeśli tkanina czyszcząca jest uszkodzona lub pozornie zużyta, należy wymienić ją na nową, aby uzyskać maksymalny efekt czyszczenia

4.2 Konserwacja dolnej części urządzenia

Wysusz ściereczkę i usuń wszystkie zanieczyszczenia z pokrywy wentylatora, bocznych cylindrów, czujników wykrywania krawędzi, a następnie wyczyść ściągacz (patrz opis każdego z komponentów na początku w rozdziale 2.3 Opis urządzenia).

4.3 Konserwacja gąsienic

Odwróć urządzenie do góry nogami i włącz je (przełącz przycisk zasilania na -). Wentylator uruchomi się, ale wyłączy się w przybliżeniu po 6 sekundach. Następnie naciśnij przycisk przesuwu pasu (nr 3 w opisie) na pilocie. Urządzenie uruchomi pasy napędowe. Po naciśnięciu przycisku START/PAUZA, ruch pasów się zastawi. Stopniowo włączaj i wyłączaj pasy czyszcząc powierzchnie suchą ściereczką. Po wyczyszczeniu wyłącz urządzenie (przełącz przycisk zasilania na O).

5. Znaczenie sygnałów świetlnych

Pomału migająca niebieska	Zapasowa bateria jest wyczerpana. Urządzenie nie rozpocznie pracy, dopóki bateria nie zostanie naładowana.
Szybko migająca niebieska	Urządzenie jest włączone i przygotowane do przymocowania się do czyszczonej powierzchni.
Świecąca niebieska	Urządzenie poprawnie przymocowało się do powierzchni, jest przygotowane do czyszczenia.
Świecąca czerwona	Wystąpił problem lub niedostateczna próżnia (urządzenie nie jest przymocowane do powierzchni). Aby rozwiązać problem, zobacz następującą tabelę w rozdziale 6.

6. Rozwiązywanie problemów

Nr.	Nazwa problemu	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
1	Wskaźnik miga na niebiesko, gdy urządzenie jest przymocowane do powierzchni	Ściereczka do czyszczenia nie została prawidłowo założona	Ściągnij ściereczkę do czyszczenia i umieść ją ponownie na urządzeniu i upewnij się, że jest prawidłowo zamocowana
		Czujnik wykrywania krawędzi ma problem	Sprawdź, czy nie przeszkadza czujnikowi ściereczka lub jakieś zanieczyszczenie
		Za bardzo zniszczona powierzchnia	Wyczyść miejsce, do którego ma się urządzenie przymocować
2	Świeci czerwona kontrolka	Zasilanie zostało przerwane	W przypadku odłączenia zasilania należy podłączyć urządzenie do źródła energii W innych przypadkach nawiguj urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania do miejsca, do którego możesz bezpiecznie dotrzeć i zdejmij go z okna.
		Urządzenie przeszło przez obszar problemowy i straciło próżnię	Skieruj urządzenie w bezpieczne miejsce za pomocą pilota zdalnego sterowania i, jeśli to konieczne, zdejmij je z okna
		Czujnik do detekcji krawędzi ma problem	Należy skontrolować czy czujnikowi nic nie przeszkadza, ewentualnie usunąć przeszkodę. W innym razie należy skontaktować się z oddziałem obsługi klienta
3	Urządzenie porusza się nieregularnie	Czyszczonej powierzchni jest zbyt brudna	Wyczyść pasy pojazdowe zgodnie z rozdziałem 4.3
			Wymień tekstylia czyszczące i zacznij cykl czyszczenia jeszcze raz
4	Pilot zdalnego sterowania nie działa	Po rozpoczęciu czyszczenia działa tylko przycisk START / PAUZA	Najpierw naciśnij przycisk START / PAUZA, aby zrobić pauzę, a następnie wprowadź żądane polecenie na pilocie

7. Recykling i likwidacja

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone przez lokalny urząd do składowania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH BATERII

Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Z tego względu nie powinny być wyrzucane razem ze zwykłym odpadem domowym. Baterie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiorczego, zapewniającego ich ekologiczną likwidację. Kontakt do najbliższego punktu zbiorczego można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem domowym. Aby je prawidłowo zlikwidować, odnowić lub poddać recyklingowi, oddaj je do odpowiednich punktów skupu. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Poprzez prawidłową likwidację tego produktu pomożecie Państwo zachować cenne bogactwa naturalne oraz pomagacie w zapobieganiu potencjalnym negatywnym wpływom odpadów na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które mogłyby być skutkiem nieprawidłowego recyklingu odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy urząd miasta lub najbliższe zakłady utylizacji. Za nieprawidłowy recykling tego rodzaju odpadów mogą być udzielane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Przedsiębiorcy z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja produktu w innych krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zasięgnij informacji o prawidłowym sposobie jego likwidacji u lokalnych urzędów lub swojego sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektyw UE, które go dotyczą.



www.symbo.eu

Návod na použitie

Obsah

1. Dôležité bezpečnostné upozornenia.....	21
2. Obsah balenia a technická špecifikácia	22
2.1 Obsah balenia.....	22
2.2 Technická špecifikácia	22
2.3 Popis zariadenia	23
3. Obsluha a používanie	24
3.1 Čo by ste mali vedieť pred prvým spustením.....	24
3.2 Nasadenie čistiacej textílie	25
3.3 Pripojenie napájacieho adaptéru	25
3.4 Inštalácia bezpečnostného lana	25
3.5 Umiestnenie bezpečnostného lana a prísavky.....	26
3.6 Čistiaci roztok	26
3.7 Zapnutie	26
3.8 Pauza	27
3.9 Vypnutie	27
4. Údržba.....	27
4.1 Údržba čistiacej textílie	27
4.2 Údržba spodnej strany zariadenia.....	27
4.3 Údržba pojazdových pásov.....	27
5. Význam svetelných signálov LED kontroliek	28
6. Riešenie problémov.....	28
7. Recyklácia a likvidácia	29

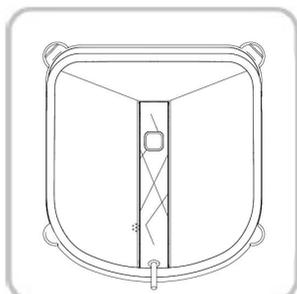
1. Dôležité bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM PREČÍTAJTE TIETO BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE A DODRŽUJTE SPRÁVNE POUŽÍVANIE VÝROBKU.

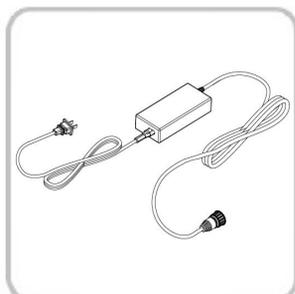
1. Toto zariadenie nie je určené k tomu, aby ho obsluhovali deti a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, nedostatkom skúseností alebo vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo vedením osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
2. Výrobok používajte len pri teplotách od 0°C do 40°C a neumiestňujte ho v blízkosti horúcich zariadení, ani nevystavujte dlhodobejšiemu slnečnému žiareniu. Môžete ho používať na čistenie okien z vonkajšej strany, ale musí byť riadne zaistené dodávaným bezpečnostným lanom, nesmie fúkať silný vietor a nesmie ani pršať alebo snežiť.
3. Uistite sa, že pri používaní je zariadenie správne zapojené do elektrickej siete. Zariadenie má záložnú batériu, ktorá sa nabíja počas pripojenia k sieti a slúži ako záložný zdroj energie v prípade výpadku.
4. Nenechávajte zariadenie bez dozoru, pokiaľ je zapnuté.
5. Výrobok je určený pre domáce použitie. Nepoužívajte ho v komerčnom ani priemyselnom prostredí.
6. Nepoužívajte zariadenie na čistenie prasknutého skla.
7. Používajte len príslušenstvo odporúčané dodávateľom, čo sa týka i adaptéra.
8. Nepoužívajte zariadenie na okná s hrúbkou skla menšou ako 5 mm.
9. Nepoužívajte zariadenie na mokré ani príliš znečistené okná.
10. Nepoužívajte zariadenie ak sa pevne neprisaje k čistenému povrchu alebo má viditeľné známky poškodenia.
11. Nepokladajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny. Zariadenie neuskladňujte na miestach, z ktorých môže spadnúť alebo sa dostať do kontaktu s vodou.
12. Ak máte mokré ruky, nedotýkajte sa zariadenia, adaptéra, kábla ani zástrčky.
13. Nenabíjajte zariadenie v extrémne teplom alebo chladnom prostredí, môže to ovplyvniť životnosť batérie.
14. Keď sa zariadenie nabíja, nepokladajte ho na žiadne iné elektrické zariadenie a nechajte ho mimo dosahu ohňa a vody.
15. Dávajte pozor, aby ste nezničili napájací kábel. Neťahajte zaň, nenoste zariadenie pomocou neho, nepoužívajte kábel ako držadlo, nezatvárajte okno káblom ani ho nijak inak nezaťažujte. Zamedzte kontaktu kábla s čímkol'vek horúcim.
16. Nepoužívajte zariadenie v prípade poškodeného kábla alebo jeho súčasti. Nepoužívajte zariadenie ak nepracuje správne, ak padlo na zem, bolo namočené alebo inak poškodené.
17. V prípade poškodeného kábla kontaktujte predajcu a nepoužívajte zariadenie, kým nebude problém nevyriešený.
18. V prípade čistenia a údržby zariadenia ho odpojte od elektrickej siete.
19. V prípade potreby výmeny záložnej batérie kontaktujte predajcu alebo dodávateľa. Nie je možné ju meniť svojpomocne.
20. Pred odovzdaním zariadenia na zberné miesto, je potrebné záložnú batériu nechať úplne vybiť a vybrať. Vybranú batériu je potrebné odovzdať na príslušné zberné miesto.
21. Zariadenie v žiadnom prípade nespáľujte, hrozí riziko výbuchu batérie.
22. Zariadenie sa musí používať v súlade s týmto manuálom na použitie. Výrobca, dovozca, ani predajca nemôžu zodpovedať za žiadne škody alebo zranenia, spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

2. Obsah balenia a technická špecifikácia

2.1 Obsah balenia



Robotický čistič okien



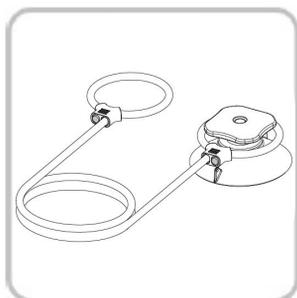
Napájací adaptér s káblom



Manuál



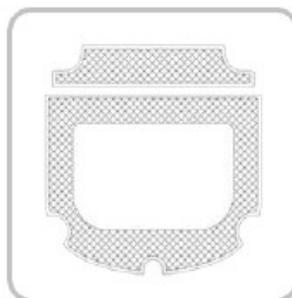
Predlžovací kábel (1,5m)



Bezpečnostné lano s prísavkou



Diaľkový ovládač



Čistiace utierky

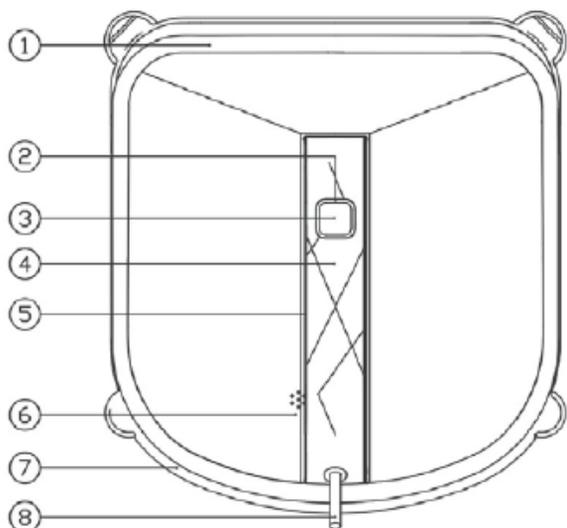


Čistiaci roztok

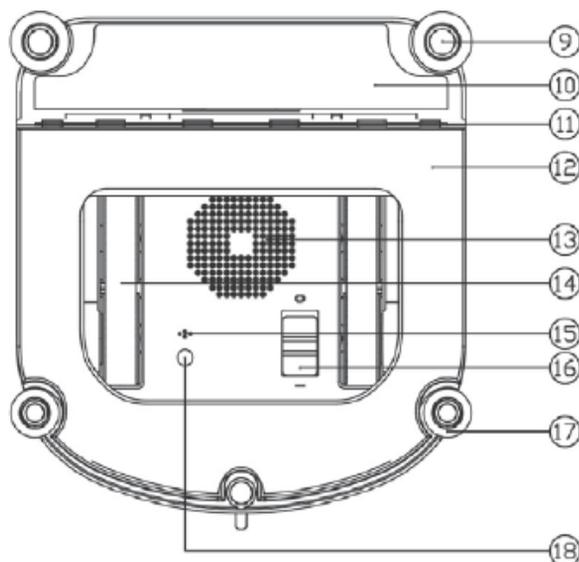
2.2 Technická špecifikácia

- Hmotnosť: 2,04 kg
- Vstupné napätie: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2 A
- Pracovné napätie: 24 V DC, 3.75 A
- Spotreba: 75 W
- Záložná batéria: Li-Ion, 700 mAh
- Max. čas vykrytia výpadku prúdu batériou: 15 min.
- Hlučnosť: 75 dB
- Podtlak: 3,5 kPa
- Minimálna hrúbka skla: 5 mm
- Maximálna medzera medzi sklami: 4 mm
- Alarm v prípade výpadku el. prúdu: áno
- Objem čistiaceho roztoku: 100 ml

2.3 Popis zariadenia

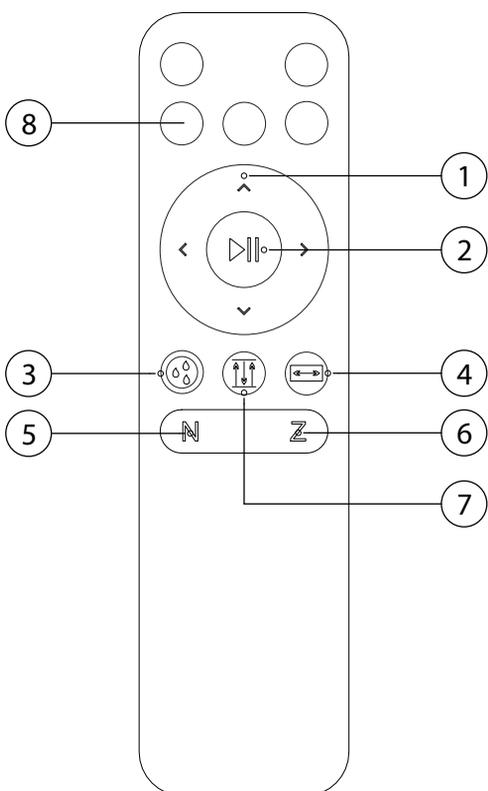


1. Predný nárazník
2. Svetelná LED kontrolka
3. Tlačidlo Štart/Pauza
4. Držadlo
5. Port pre upgrade (servis)
6. Reproduktor
7. Zadný nárazník
8. Napájací kábel



9. Senzor detekcie okrajov
10. Čistiaca utierka
11. Stierka
12. Čistiaca utierka
13. Otvor nasávania podtlakového ventilátora
14. Pásky pohonu
15. Podtlakový senzor
16. Hlavný vypínač
17. Bočné valce
18. Svetelná LED kontrolka

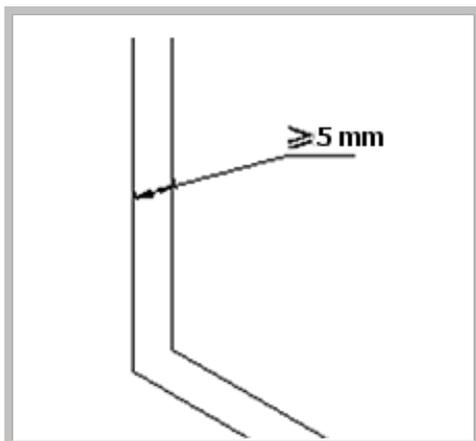
Diaľkový ovládač



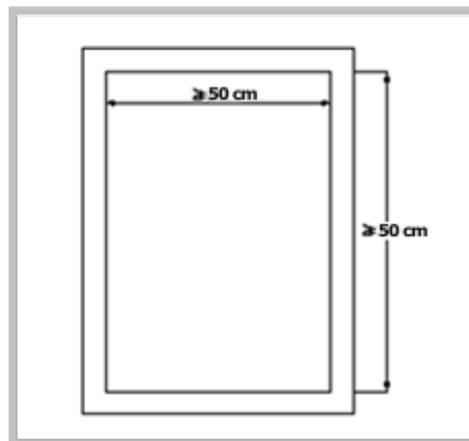
1. Štvorsmerové tlačidlo ovládania pohybu
2. Tlačidlo Štart/Pauza
3. Tlačidlo pohybu pásov (čistenie pri údržbe)
4. Tlačidlo na čistenie pravej časti okna
5. Čistenie v režime N
6. Čistenie v režime Z
7. Tlačidlo intenzívneho lokálneho čistenia
8. Nedefinované

3. Obsluha a používanie

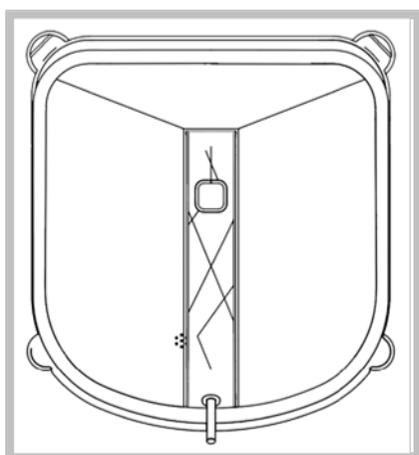
3.1 Čo by ste mali vedieť pred prvým spustením



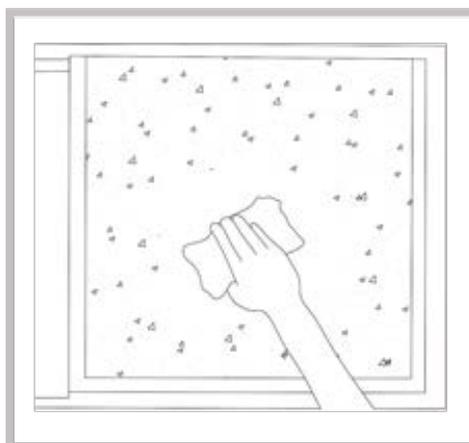
Nepoužívajte zariadenie na okná s hrúbkou skla menšou ako 5 mm.



Zariadenie môže byť použité na rámové alebo bezrámové okná, avšak s rozmermi väčšími ako 50x50 cm.



Ak svetlo kontrolky stavu zariadenia po zapnutí bliká na červeno, je potrebné zariadenie zapojiť do elektrickej siete. Ak svetlo bliká na modro, záložná batéria vyžaduje nabitie. Pred použitím je potrebné ju nabiť – zapojte zariadenie do elektrickej siete a batéria sa začne nabíjať (cca. 2 hod.), kým modré svetlo nebude svietiť nepretržite. Zariadenie nebude funkčné, kým sa záložná batéria nenabije.



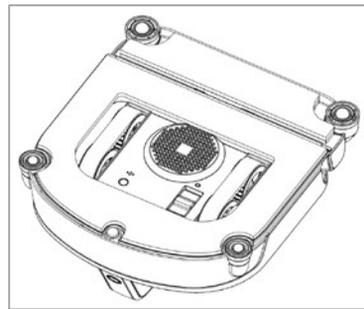
V prípade príliš špinavého okna očistite menšiu časť, na ktorej potom zariadenie spustíte.

- Prosím, uistite sa, že medzi oknom a ďalšími možnými prekážkami (záclony, závesy, nábytok, ...) je voľný priestor aspoň 13 cm.
- Zariadenie môžete použiť aj na čistenie horizontálnych okien a plôch, ale len za použitia manuálneho ovládania smeru na diaľkovom ovládači.
- Ak budete používať zariadenie na povrchu pod uhlom iným ako 90° alebo 180°, mala by byť v dohľadnej vzdialenosti osoba, ktorá na zariadenie bude dávať pozor a v prípade potreby zasiahne.
- Nepoužívajte zariadenie na čistenie povrchu zo spodnej strany (hore nohami).

- Zariadenie používajte len s dodávaným čistiacim roztokom, prípadne s čistou vodou. Použitie iných prípravkov môže významne znížiť efektívnosť čistenia, či dokonca zariadenie poškodiť.
- Predtým, než budete používať zariadenie na čistenie iného typu skla ako hladkého (textúrované, tvarované, s polepom, ...), zistite si, ako sa tieto povrchy majú a môžu čistiť. Výrobca ani dodávateľ nenesú žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným použitím na týchto povrchoch.

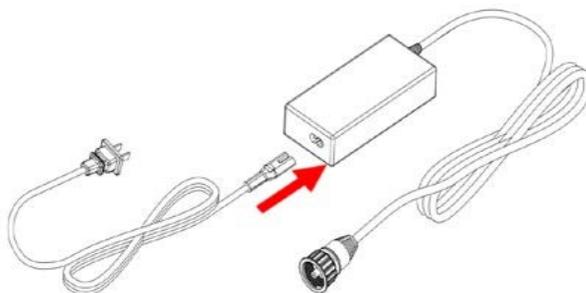
3.2 Nasadenie čistiacej textílie

Opatrne otočte zariadenie spodnou stranou nahor a pripevnite čistiace textílie na príslušné miesta (bielou stranou nadol a sivou z mikrovlákna nahor). Uistite sa, že textília neprekrýva žiaden senzor, ani stierku. Zariadenie by tak nefungovalo správne a mohlo by sa poškodiť.

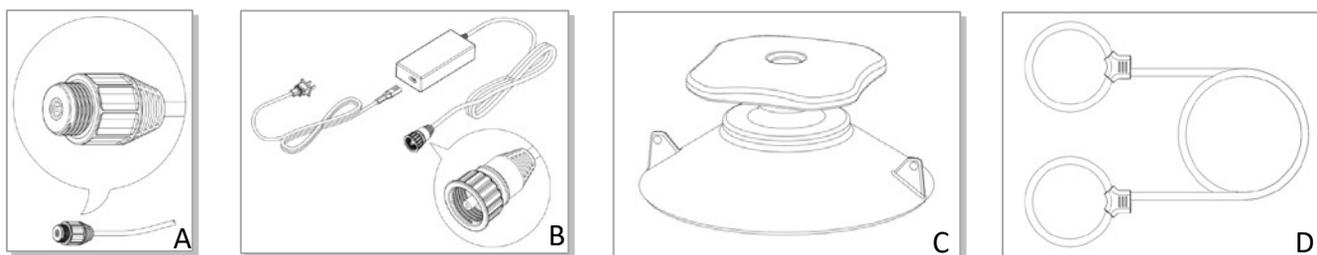


3.3 Pripojenie napájacieho adaptéru

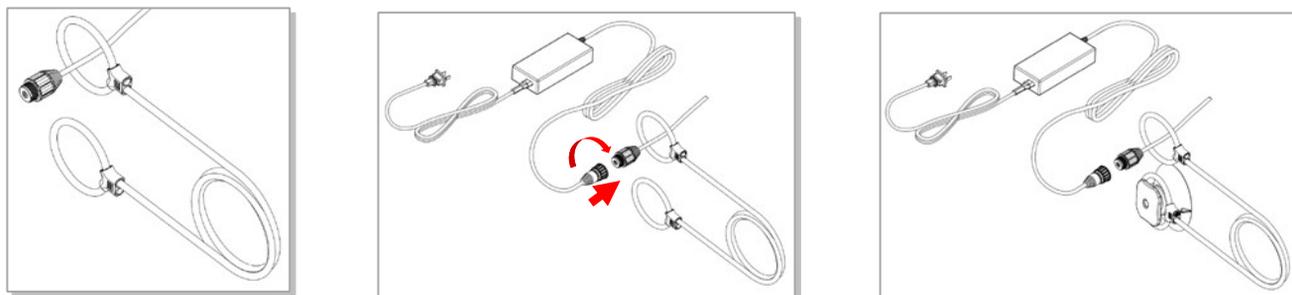
Pripojte napájací kábel na adaptér podľa obrázka nižšie. Z druhej strany pripojte zariadenie, prípadne dodávaný predlžovací kábel. Vždy najprv pripojte zariadenie a až následne zapojte do elektrickej siete.



3.4 Inštalácia bezpečnostného lana



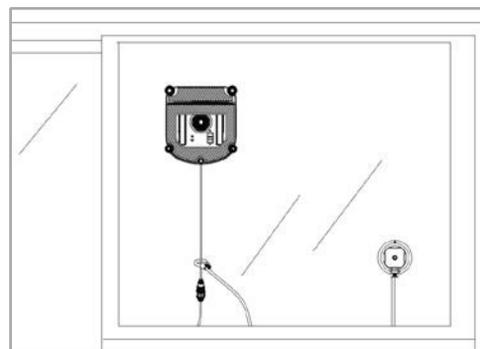
Budete potrebovať: A: napájací kábel zariadenia, B: kábel adaptéra, C: bezpečnostná prísavka, D: bezpečnostné lano



Prevlečte napájací kábel zariadenia cez slučku bezpečnostného lana a zatahnite. Potom prepojte adaptér s napájacím káblom zariadenia. Následne prevlečte druhú slučku bezpečnostného lana cez bezpečnostnú prísavku a zatahnite. Uistite sa, že dĺžka kábla ani lana neobmedzujú pohyb zariadenia. V opačnom prípade pripojte priložený predlžovací kábel.

3.5 Umiestnenie bezpečnostného lana a prísavky

V prípade, že máte garníže alebo možnosť zaistiť bezpečnostné lano o podobný pevný istiaci predmet, môžete ho využiť. V opačnom prípade použijete bezpečnostnú prísavku, ktorú po očistení od možných nečistôt pevne pripevníte na sklo, z vnútornej strany okna (bez ohľadu na to, či sa chystáte čistiť vnútornú alebo vonkajšiu časť). Uistite sa, že je bezpečnostné lano upevnené vyššie ako dĺžka lana so zariadením, aby ho ochránilo od padnutia na zem.

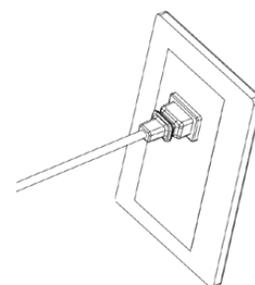


3.6 Čistiaci roztok

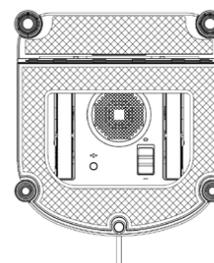
Zariadenie používajte len s dodávaným čistiacim roztokom, prípadne s čistou vodou. Použitie iných prípravkov môže významne znížiť efektivitu čistenia, či dokonca zariadenie poškodiť.

3.7 Zapnutie

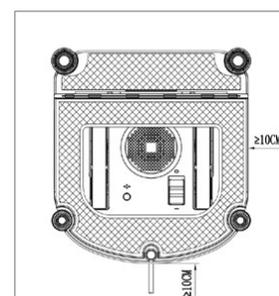
1. Zapojte zariadenie do elektrickej siete.



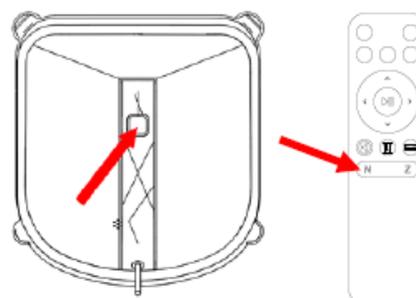
2. Zapnite zariadenie zo zadnej strany prepínačom do polohy zapnutia (-). LED kontrolka začne blikať na modro.



3. Priložte zariadenie na sklo, minimálne 10 cm od rámu okna a prípadných ďalších prekážok. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza na zariadení a zároveň ho stále držte. Zariadenie sa úspešne prisalo k povrchu, keď LED kontrolka začne nepretržite svietiť na modro. Až teraz ho môžete bezpečne pustiť.



4. Spustíte čistenie jednou z nasledujúcich metód: stlačte tlačidlo Štart/Pauza na zariadení alebo na diaľkovom ovládači (režim čistenia sa zvolí automaticky), prípadne zvolíte režim čistenia sami stlačením tlačidla N alebo Z na diaľkovom ovládači.





Režim čistenia v tvare N
je vhodný na vysoké okná



Režim čistenia v tvare Z
je vhodný na široké okná

3.8 Pauza

Pre pauzu stlačte tlačidlo Štart/Pauza na zariadení alebo na diaľkovom ovládači. Keď je zariadenie v režime pauzy, je možné ho ovládať smerovým tlačidlom. V tomto režime môžete zároveň i zmeniť režim čistenia (N alebo Z), prípadne spustiť aj intenzívne lokálne čistenie.

3.9 Vypnutie

Keď zariadenie dokončí čistiaci cyklus, vráti sa na miesto, kde čistenie začalo a upozorní na to zvukovým signálom.

1. Zariadenie odoberte z čisteného povrchu tak, že ho uchopíte za držadlo a zároveň stlačíte a podržíte tlačidlo Štart/Pauza po dobu približne 3 sekúnd. Po tejto dobe prestane zariadenie vytvárať podtlak a je možné ho odobrať.
2. Vypnite zariadenie zo zadnej strany prepínačom do polohy vypnutia (O).
3. Odstráňte bezpečnostnú prísavku s lanom.
4. Odpojte zariadenie z elektrickej siete.

4. Údržba

Pred začatím údržby musí byť zariadenie vypnuté a odpojené od elektrickej siete.

4.1 Údržba čistiacej textílie

Otočte zariadenie hore nohami a odoberte obe čistiace textílie. Nechajte ich v teplej vode po dobu približne 2 minút a následne premyte v rukách s neagresívnym čistiacim prostriedkom. Potom nechajte kompletne vysušiť.

Nepoužívajte mokrú čistiacu textíliu, zariadenie by sa mohlo z okna zošmyknúť. Pravidelným čistením textílie predĺžite jej životnosť. V prípade, že je čistiaca textília poškodená alebo sú zreteľné známky používania, vymeňte ju za novú, dosiahnete tak maximálneho účinku čistenia.

4.2 Údržba spodnej strany zariadenia

Suchou handričkou utrite a odstráňte všetky nečistoty na kryte ventilátora, bočných valcoch, senzoroch detekcie okrajov, a rovnako očistite i stierku (popis jednotlivých súčastí nájdete na začiatku v časti 2.3 Popis zariadenia).

4.3 Údržba pojazdových pásov

Otočte zariadenie hore nohami a zapnite ho (posuňte tlačidlo zapnutia do polohy –). Ventilátor sa spustí, ale približne po 6 sekundách sa sám vypne. Následne stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo pohybu pásov (č. 3 v popise). Zariadenie bude teraz pohybovať len pojazdovými pásmi. Pri stlačení tlačidla Štart/Pauza na diaľkovom ovládači sa tento pohyb zastaví. Postupne spúšťajte a zastavujte pojazdové pásy a čistite ich povrch suchou handričkou. Po vyčistení vypnite zariadenie (posuňte tlačidlo zapnutia do polohy O).

5. Význam svetelných signálov LED kontroliek

Pomalé blikanie na modro	Záložná batéria je vybitá; zariadenie nezačne pracovať, kým nie je plne nabitá.
Rýchle blikanie na modro	Zariadenie je zapnuté a pripravené na prisatie sa k čistenému povrchu.
Nepretržité svietenie na modro	Zariadenie sa úspešne prisalo k povrchu a je pripravené začať čistenie.
Svietenie na červeno	Vyskytol sa nejaký problém alebo podtlak nie je dostatočný (zariadenie nie je prisaté k povrchu). Pre riešenie problémov prejdite na tabuľku v časti 6.

6. Riešenie problémov

No.	Prejav problému	Možná príčina	Riešenie
1	Kontrolka bliká na modro počas toho, ako je zariadenie prisaté k povrchu	Čistiaca textília nebola správne nasadená	Odoberte čistiacu textíliu a znova ju umiestnite na zariadenie a uistite sa, že je správne nasadená
		Senzor detekcie okrajov má problém	Skontrolujte, či senzoru neprekáža čistiaca textília alebo nejaké nečistoty
		Príliš znečistený povrch	Vyčistite ručne oblasť, na ktorú chcete, aby sa zariadenie prisalo
2	Kontrolka svieti na červeno	Došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie do zariadenia	Zapojte zariadenie do elektrickej siete, ak sa odpojilo V ostatných prípadoch navigujte zariadenie diaľkovým ovládačom na miesto, z ktorého ho môžete bezpečne dosiahnuť a odoberte ho z okna
		Zariadenie prešlo cez problémovú oblasť a stratilo podtlak	Nasmerujte zariadenie diaľkovým ovládačom na bezpečné miesto a v prípade potreby ho odoberte z okna
		Senzor detekcie okrajov má problém	Prosím, skontrolujte, či senzoru niečo neprekáža a odstráňte to, v opačnom prípade kontaktujte zákaznícke oddelenie
3	Zariadenie sa pohybuje nepravidelne	Čistený povrch je príliš špinavý	Vyčistite pojazdové pásy podľa časti 4.3
			Vymeňte čistiacu textíliu a začnite čistiaci cyklus odznova
4	Diaľkový ovládač nefunguje	Ak je čistenie spustené, funguje len tlačidlo Štart/Pauza	Najprv stlačte tlačidlo Štart/Pauza pre pauzu a až následne zadajte požadovaný príkaz na diaľkovom ovládači

7. Recyklácia a likvidácia

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé pre životné prostredie, a preto nepatria do bežného domového odpadu. Batérie odovzdajte na príslušnom zbernom mieste, ktoré zaisťujú ich ekologickú likvidáciu. Kontakt na najbližšie zberné miesto si vyžiadajte na obecnom úrade alebo u svojho predajcu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



www.symbo.eu

User manual

Table of Contents

- 1. Important Safety Instructions31
- 2. Package Contents and Technical Specification32
 - 2.1 Package Contents32
 - 2.2 Technical Specification32
 - 2.3 Product diagram33
- 3. Operating CC90234
 - 3.1 Notes Before Cleaning34
 - 3.2 Attaching the Cleaning Pad35
 - 3.3 Assembling the Power Adapter35
 - 3.4 Installing the Safety Tether35
 - 3.5 Place the Safety Tether and Pot36
 - 3.6 Spray Cleaning Solution36
 - 3.7 Start36
 - 3.8 Pause37
 - 3.9 Stop37
- 4. Maintenance37
 - 4.1 Cleaning Pads Maintenance37
 - 4.2 Unit Bottom Maintenance37
 - 4.3 Driving Treads Maintenance37
- 5. Status Indicator Light38
- 6. Troubleshooting38
- 7. Recycling and Disposal39

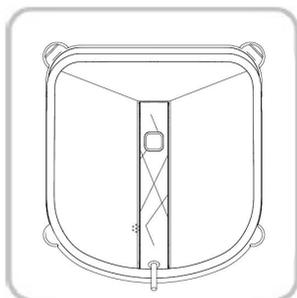
1. Important Safety Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. SAVE THIS INSTRUCTION.

1. This Appliance is not intended to be used by children under or anyone lacking knowledge on proper use. Supervision may be necessary. Do not allow children to play with the Appliance.
2. Do not use the Appliance in extremely hot or cold environments (below 0°C/32°F or above 40°C/104°F). It can be used to clean outside windows if it is properly tethered to the Safety Pod, winds are calm, and it is not raining or snowing.
3. Please sure the Appliance is plugged in while it is cleaning. The Appliance has a Back-Up Battery that charges during use. The Back-Up Battery powers the Appliance if it becomes unplugged or the electricity fails.
4. Do not leave the Appliance unattended when it is plugged in.
5. For household use ONLY. Do not use the Appliance in commercial or industrial environments.
6. Do not use the Appliance on cracked glass.
7. Only use accessories recommended or supplied by the manufacturer. Only use the Power Adapter supplied by the manufacturer. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Power Adapter.
8. Do not use the Appliance on window with thickness of glass smaller than 5 mm (0.2 inches).
9. Do not use the Appliance on wet or greasy windows.
10. Store the Appliance away from heat and flammable materials.
11. Do not use the Appliance if it does not firmly attach to the glass or has visible signs of damage.
12. To reduce the risk of electrical shock, do not put the Appliance in water or other liquid. Do not place or store the Appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
13. Do not touch power plug or the Appliance with wet hands.
14. Do not charge the Appliance in extremely hot or cold environments, or it may affect battery life span.
15. When charging the Appliance, do not place it on other electrical appliances and keep it away from fire and liquid.
16. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance by the power cord, use the power cord as a handle, close a window on the power cord, or put heavy weights on the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
17. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
 18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
19. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Appliance. Do not unplug the Power Adapter by pulling the power cord.
20. The Back-Up Battery must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
21. The Back-Up Battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
22. The Appliance must be disconnected from the receptacle before removing the battery for disposal of the Appliance.
23. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
24. Do not incinerate the Appliance even it is severely damaged. The battery can explode in a fire. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Product manufacturer cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.

2. Package Contents and Technical Specification

2.1 Package Contents



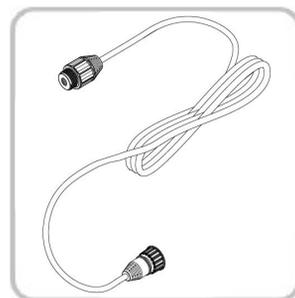
Robotic window cleaner



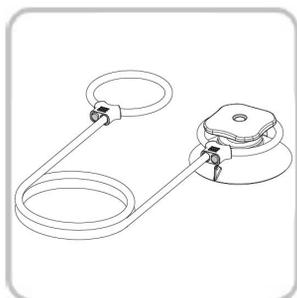
Power adapter with cord



User manual



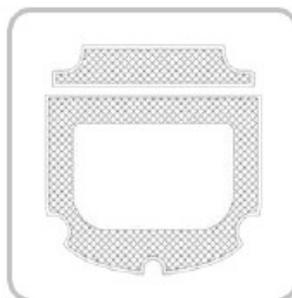
Extension cord (1,5m)



Safety pod with tether



Remote control



Cleaning pads

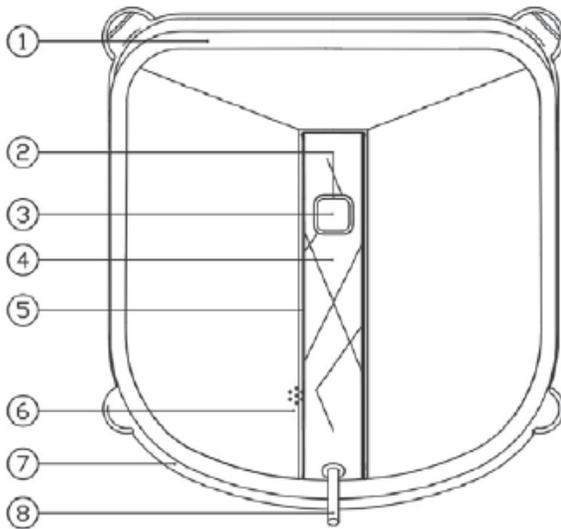


Cleaning solution

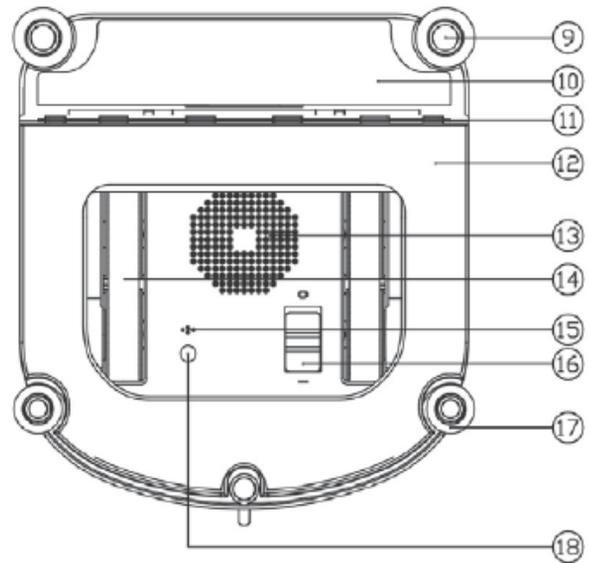
2.2 Technical Specification

- Weight: 2.04 kg
- Input: 100-240 V, ~50/60 Hz, 2 A
- Working voltage: 24 V DC, 3.75 A
- Rated power: 75 W
- Back-up battery: Li-Ion, 700 mAh
- Max. power-off protection: 15 min.
- Noise level: 75 dB
- Vacuum power: 3.5 kPa
- Min. glass thickness: 5 mm
- Max. width of the gap of the joint glasses: 4 mm
- Min. window size: 50x50 cm
- Alarm in case of power-off: yes
- Cleaning solution capacity: 100 ml

2.3 Product diagram

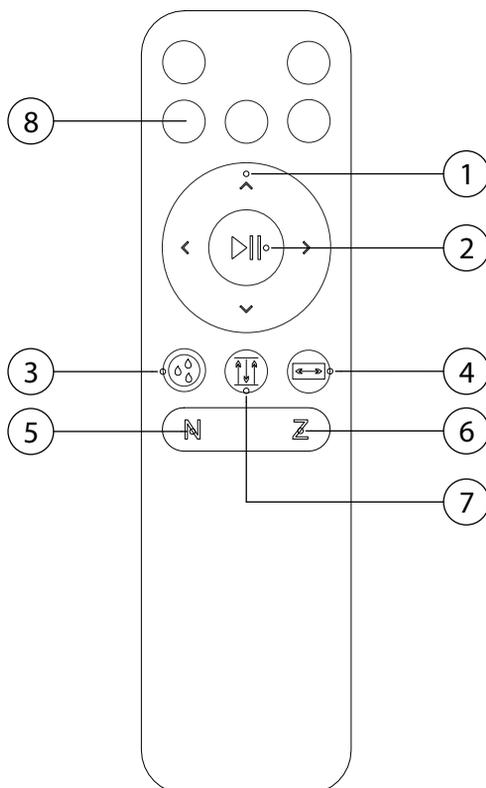


1. Front Bumper
2. Status Indicator Light
3. START/PAUSE Button
4. Handle
5. Upgrade Port
6. Speaker
7. Rear Bumper
8. Power Cord



9. Edge Detection Sensors
10. Cleaning Pad
11. Squeegee
12. Cleaning Pad
13. Fan
14. Driving Treads
15. Suction Sensor
16. Bottom Power Switch
17. Side Rollers
18. Status Indicator Light

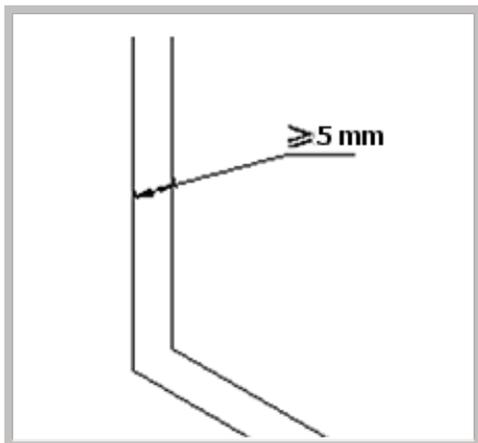
Remote Control



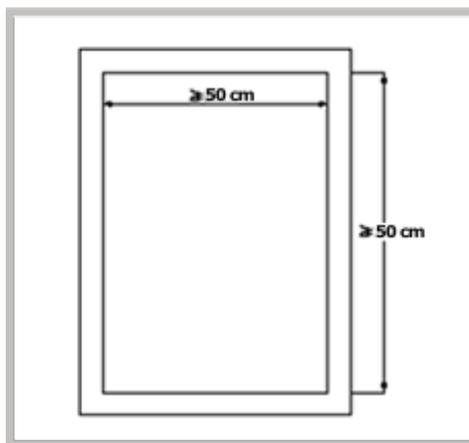
1. Direction Control Stick
2. START/PAUSE Button
3. Treads Cleaning Button
4. Right Part Clean Button
5. N Cleaning Mode Button
6. Z Cleaning Mode Button
7. Intensive Local Cleaning Button
8. Undefined

3. Operating CC902

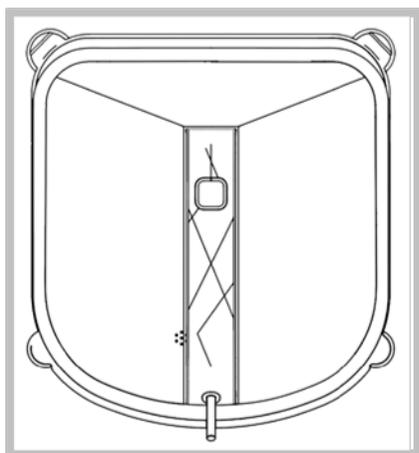
3.1 Notes Before Cleaning



Do not use the Appliance on window with thickness of glass smaller than 5 mm.



The Appliance can clean framed or frameless glass, larger than 50x50 cm.



If the Status Indicator Light flashes RED after powering ON, please connect the power cord to unit and power on. If the blue light flashes, the Back-Up Battery requires charging. Keep the Appliance plugged in to charge the Back-Up Battery until the Status Indicator Light turns to solid BLUE (about 2 hours). The Appliance will not clean until the Back-Up battery is fully charged.



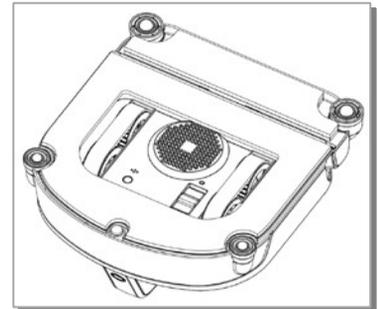
If the window is covered with dirt, clean a small area on the glass before use and place CC902 there.

- Please make sure there is a 13 cm (5.1") clearance between the glass and obstacles in the room (like curtains, furniture, etc.).
- The Appliance can clean horizontally mounted glass, but only when using the direction control buttons on the remote control.
- The Appliance can clean glass mounted at an angle, but may not operate normally; in such a case, a person should be in the vicinity to assist when a problem occurred.
- Do not use the Appliance upside down.

- The Appliance should only be used with the Appliance’s cleaning solution. Using other cleaners significantly reduces the Appliance’s performance and can damage the robot.
- Please refer to the glass manufacturer's care and cleaning instructions before using the Appliance on glass with an uneven surface, such as frosted, textured, patterned, or coated glass. Product manufacturer nor the seller cannot be responsible for any damage due to improper use on these surfaces.

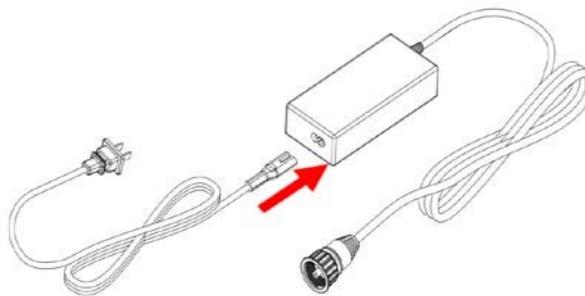
3.2 Attaching the Cleaning Pad

Turn the Appliance over and attach the Cleaning Pad to the bottom of the Appliance smoothly. The white side of the Cleaning Pad attaches to the Velcro, and the grey microfiber side faces out. Make sure the cleaning pad does not cover the edge detection sensors, front bumper sensors and rear bumper sensors.

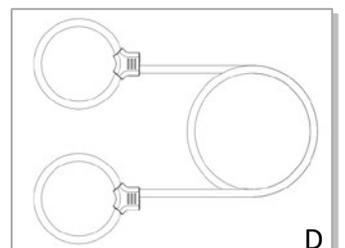
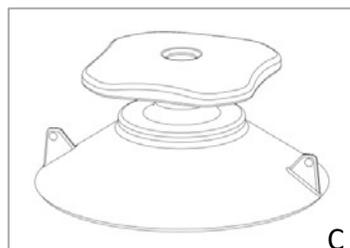
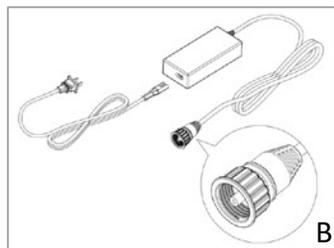


3.3 Assembling the Power Adapter

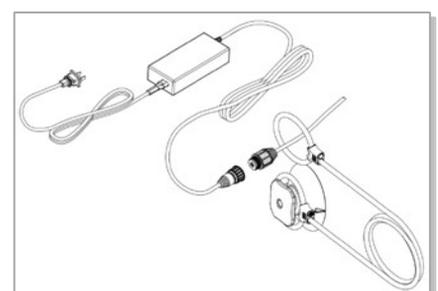
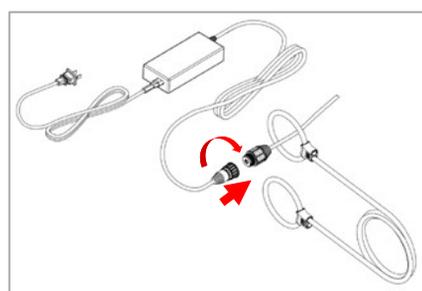
Plug the power cord to adapter like in the image below. You can also connect extension cord from the other side. First, connect the Appliance, and then plug the power cord to electricity.



3.4 Installing the Safety Tether



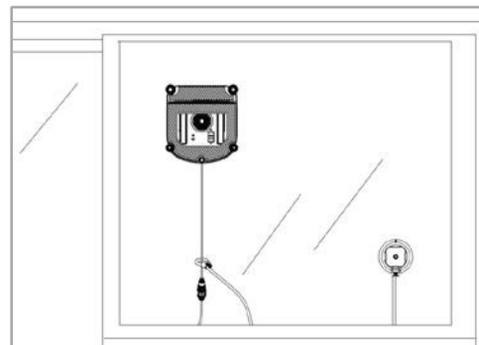
You will need: A: power cord, B: power adapter with cord, C: safety pod, D: safety tether



Loop one end of the Safety Tether to end of power cord and tight. Then connect power cords together. After that loop the other end of the Safety Tether around the Safety Pod’s channel and pull it tight. Make sure that the length of the power cord does not restrict movement of the Appliance. If it is so, use the extension cord.

3.5 Place the Safety Tether and Pot

If the Appliance is being used to clean an inside window, press the safety pod firmly on the top corner of the inside window. Make sure the safety pod is attached securely in place. If the Appliance is being used to clean an outside window, press the safety pod firmly on the inside of the window being cleaned. Make sure the safety pod is attached and securely hold in place.

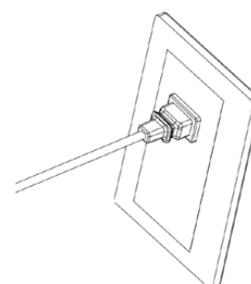


3.6 Spray Cleaning Solution

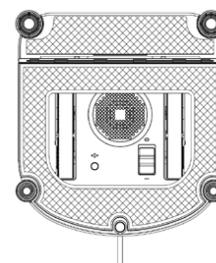
The Appliance is recommended to be used with the original cleaning solution (eventually with clean water). Using other cleaners may reduce its performance.

3.7 Start

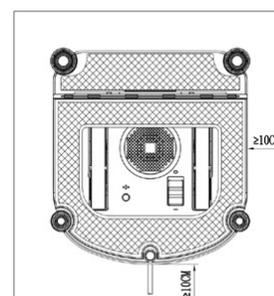
1. Plug in the power cord.



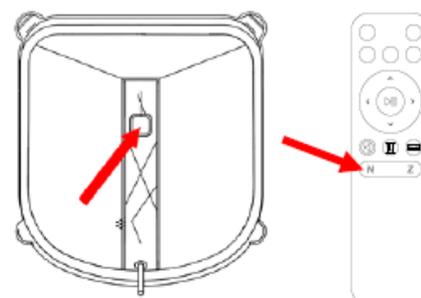
2. Move the power switch to the on position (-). The status indicator light begins to flash blue.



3. Place the Appliance on the window at least 10 cm from window corners or other obstacles. Push the START/STOP button on the Appliance while still holding the Appliance. When the Appliance successfully attached to the window, the status indicator light glows a continuous blue. So, you can safely release the Appliance, now.

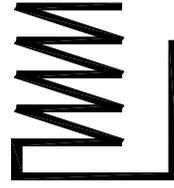


4. Start the Appliance using one of the following methods: press the START/PAUSE button on the Appliance or on a remote control (cleaning path will be chosen automatically), eventually choose the cleaning path by using the N or Z button on a remote control.





N cleaning mode is the best
for tall windows



Z cleaning mode is the best
for wide windows

3.8 Pause

You can pause the Appliance during cleaning by pressing the START/PAUSE button on the robot or on the remote control. Direct the Appliance to move forward, backward, left and right using the remote control when paused. Switch to a different cleaning mode using the cleaning mode buttons (N or Z) or start intensive local cleaning.

3.9 Stop

When the Appliance completes its cleaning cycle, it returns to the place from where it started and starts to beep.

1. Grasp handle of the Appliance and press and hold the START/PAUSE button for approximately 5 seconds. The fan will stop and the Appliance can be removed from the window.
2. Move the power switch to the off position (O).
3. Remove the safety pod.
4. Unplug the Appliance from electricity.

4. Maintenance

Before performing cleaning and maintenance on the Appliance, power it off and unplug from electricity.

4.1 Cleaning Pads Maintenance

Turn the Appliance over and remove both cleaning pads. Soak them in warm, clean water for about 2 minutes. Hand wash with mild detergent and lay flat to dry. Allow it to dry completely before re-attaching it to the Appliance.

Do NOT use wet cleaning pads or it may slip on the window. Washing the cleaning pads regularly can extend its service life. If the cleaning pads become worn or no longer fit properly within the Velcro area, replace them with new ones to achieve best cleaning performance.

4.2 Unit Bottom Maintenance

Turn the Appliance over and wipe any debris from the fan, side rollers, edge detection sensors and squeegee, with dry cloth (all parts are described in section 2.3 Product diagram).

4.3 Driving Treads Maintenance

Turn the Appliance over and move the power switch to on position (–). The fan motor will start, but shut down about 6 seconds later. Then press the "Treads Cleaning Button" on remote control (button n. 3). The treads will start to move after pressing the START/PAUSE button on the remote control. Repeatedly start and stop the driving treads and wipe off the dirt by dry cloth. When finished, switch the power off (position O).

5. Status Indicator Light

Slowly flashes blue	Back-up battery is not charged. The Appliance will not start working, until the battery is fully charged.
Faster flashes blue	The Appliance is powered ON and ready to be placed on the glass.
Solid blue	The Appliance has successfully adhered itself to the glass and is ready to clean.
Solid red	A problem occurred or the vacuum power is not sufficient (the Appliance is not properly adhered to the glass). For troubleshooting, see the next part (6.).

6. Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	Status Indicator light flashes BLUE when the Appliance is adhered to glass	Cleaning pads was not installed properly	Remove the cleaning pads and attach properly on the Velcro
		Edge detection sensor has a problem	Check if the edge detection sensors was stuck by cleaning pad or dirt
		There is too much dirt and debris on the window	Clean the small part of window by hand to have a clean area for the Appliance to adhere there first
2	Status Indicator light shines solid RED	Interruption of electricity while the Appliance was cleaning	Connect the Appliance to the power adapter and plug into the wall outlet In other cases, direct the Appliance using remote control to a position on the window where you can safely reach it and remove it from the window
		The appliance has moved over a problem area and is losing suction	Use the remote control to direct the Appliance to a safe position and remove it from the window if needed
		Edge detection sensors have a problem	Please check if edge detection sensors were stuck and clean the dirt on them; if it still does not work, please contact customer service
3	The Appliance moves in an irregular pattern	The cleaning area is too dirty	Clean the driving treads as described in section 4.3
			Replace the cleaning pad and restart the cleaning cycle
4	Remote control does not work	While the Appliance is in cleaning mode, only the START/PAUSE button works	Press START/PAUSE button to stop cleaning first, then press other buttons to command the Appliance

7. Recycling and Disposal

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Take the packaging material to a designated municipal waste facility.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain environmentally damaging compounds and therefore do not belong in standard household waste. Take the batteries to an appropriate collection point, which will provide for their ecological disposal. You can obtain the contact for the nearest collection point from you town council or from your retailer.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal and recycling, take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment caused by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic devices, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you wish to discard this product, ask your local authorities or retailer about proper disposal.



This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.



www.symbo.eu



S Y M B O

Dovozce / Importer / Dovožca:

ROBOT WORLD s.r.o.
Běloveská 944
547 01 Náchod
Česká republika (CZ)

www.symbo.eu